



Thinking of you
Electrolux



EHF6547FOK

.....
KK ПІСІРУ АЛАҢЫ

PT PLACA

SV INBYGGNADSHÄLL

TR OCAK

.....
ҚОЛДАНУ ТУРАЛЫ
НҰСҚАУЛАРЫ

MANUAL DE INSTRUÇÕES

BRUKSANVISNING

KULLANMA KILAVUZU

2

16

31

44

МАЗМҰНЫ

1. САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ	3
2. ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ	4
3. БҰЙЫМ СИПАТТАМАСЫ	6
4. ӘРКҮНДІК ҚОЛДАНУ	7
5. ПАЙДАЛЫ НҰСҚАУЛАР МЕНЕН КЕҢЕСТЕР	10
6. КҮТУ МЕНЕН ТААЗАЛАУ	11
7. АҚАУЛЫҚТЫ ТҮЗЕТУ	12
8. ОРНАТУ ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛАР	13
9. ТЕХНИКАЛЫҚ АҚПАРАТ	15
10. ҚОРШАҒАН ОРТАҒА ЗИЯН КЕЛДІРМЕУ ТУРАЛЫ МАҒЛҰМАТТАР	15

СІЗ ОЙЫМЫЗДА БОЛДЫҢЫЗ

Electrolux құрылғысын сатып алғаныңызға рахмет. Сіз ондаған жылдар бойғы кәсіби тәжірибе мен инновацияға сүйеніп жасалған құрылғыны таңдадыңыз. Тапқырлықтың туындысы болған, көз тартарлық бұл құрылғыны жасау барысында сіз ойымызда болдыңыз. Сондықтан, қолданған сайын тамаша нәтижеге қол жеткізе алатыныңызға сенімді болыңыз.

Electrolux әлеміне қош келдіңіз.

Біздің веб-сайтқа барып келесіні қараңыз:



Қолдануға қатысты кеңестер, кітапшалар, ақаулықты түзету, қызмет көрсету туралы ақпарат:
www.electrolux.com



Сізге барынша жақсы қызмет көрсету үшін өніміңізді мына жерге тіркеңіз:
www.electrolux.com/productregistration



Құрылғыңызға қажетті керек-жарақтарды, шығынды материалдарды және фирмалық қосалқы бөлшектерді сатып алу үшін:
www.electrolux.com/shop

ТҰТЫНУШЫҒА КӨМЕК, ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Фирмалық заттарды қолдануды ұсынамыз.

Қызмет көрсету орталығына хабарласқанда келесі деректердің дайын болуын қамтамасыз етіңіз. Деректерді техникалық ақпарат тақтайшасынан табуға болады. Үлгісі, Өнім нөмірі, Сериялық нөмірі



Ескерту / Абайлаңыз - Қауіпсіздік туралы маңызды мағлұмат.



Жалпы мағлұматтар менен кеңестер



Қорғаған ортаға зиян келдірмей пайдалану туралы нұсқаулар

Өндіруші ескертусіз өзгеріс енгізу құқығына ие.

1. САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Құрылғыны орнатып іске қолданар алдында бірге жеткізілген нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз. Құрылғыны дұрыс орнатпау мен дұрыс пайдаланбау нәтижесінде адам жарақат алса және ақаулық орын алса өндіруші жауапты емес. Нұсқаулықты келешекте қарап жүру үшін үнемі сақтап қойыңыз.

1.1 Балалар мен дәрменсіз адамдардың қауіпсіздігі



Назарыңызда болсын!

Тұншығып қалу, жарақат алуы немесе мүгедек болып қалу қаупі бар.

- Бұл құрылғыны 8 жасқа толған және одан асқан балалар және кемтар, сезім немесе ой-қабілетіне нұқсан келген адамдар немесе тәжірибесі немесе білімі аз адамдар, өз қауіпсіздіктерін қамтамасыз ететін адамның бақылауында болса пайдалана алады.
- Балаларға құрылғымен ойнауға рұқсат бермеңіз.
- Орам материалдарының барлығын балалардан алыс ұстаңыз.
- Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда немесе ол суып тұрғанда, балалар мен үй жануарларын оған жақындатпаңыз. Қолжетімді бөлшектері ыстық болады.
- Егер құрылғы бала қауіпсіздігінің құралымен жабдықталса, оны іске қосуды ұсынаыз.
- Балалар тазалау және күтім көрсету жұмыстарын басқаның бақылауынсыз орындамауға тиіс.

1.2 Қауіпсіздік туралы жалпы ақпарат

- Құрылғы мен оның қол жететін жердегі бөлшектері қолдану барысында ысып тұрады. Қыздырғыш элементтерін ұстамаңыз.
- Құрылғыны сыртқы таймермен немесе бөлек қашықтан басқару жүйесімен басқармаңыз.
- Май немесе өсімдік майы қосылған тағамды пештің үстіне қараусыз қалдыру қауіпті және өрт шығуы мүмкін.

- Өртті ешқашан сумен сөндіруге әрекет жасамаңыз, бұндай жағдайда құрылғыны сөндіріп, содан кейін жалынды қақпақ немесе өрт басқыш көрпе тәрізді затпен жабыңыз.
- Пісіру алаңына зат сақтамаңыз.
- Құрылғыны бумен тазалайтын құралмен тазаламаңыз.
- Пышақ, шанышқы, қасық және қақпақ тәрізді темір заттарды пештің үстіне қоймаңыз, себебі ысып кетеді.
- Егер шыны керамика бетке сызат түссе, электр қатері пайда болмас үшін құрылғыны сөндіріңіз.

2. ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

2.1 Орнату



Назарыңызда болсын!

Бұл құрылғыны тек білікті маман ғана орнатуға тиіс.

- Орам материалдарының барлығын алыңыз.
- Бүлінген құрылғыны орнатпаңыз немесе іске қоспаңыз.
- Құрылғымен бірге берілген орнату бойынша нұсқауларды орындаңыз.
- Осы құрылғы мен басқа құрылғылардың, заттардың арасындағы ең аз қашықтықты сақтаңыз.
- Құрылғыны жылжитқан кезде үнемі абай болыңыз, себебі салмағы ауыр. Әрқашан қорғаныс қолғабын киіңіз.
- Кесілген беттерге ылғал кіріп үлкейтіп жібермес үшін тығыздағышпен бітеңіз.
- Құрылғының астыңғы жағын бу мен ылғалдан қорғаңыз.
- Құрылғыны есікке жақын жерге терезенің астына қоймаңыз. Бұл есік немесе терезе ашылған кезде ыстық ыдыс құрылғыдан құлап кетпеу үшін қажет.
- Егер құрылғыны тартпалардың үстіне орнатсаңыз, құрылғының астыңғы жағы мен үстіңгі тартпаның арасында ауа ауысып тұруға жеткілікті орын қалуын қамтамасыз етіңіз.
- Құрылғының астыңғы жағы ысып кетеді. Құрылғының астыңғы жағын қол

жетпейтіндей етіп бітеу үшін тұтанбайтын панель орнатуды ұсынамыз.

Электртоғына қосу



Назарыңызда болсын!

Өрт шығу және электр қатеріне ұшырау қаупі бар.

- Электртоғына қосу жұмыстарының барлығын білікті электрші ғана іске асыруға тиіс.
- Құрылғыны міндетті түрде жерге тұйықтау қажет.
- Қандай да бір жұмысты іске асырмай тұрып, құрылғының электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Дұрыс электр сымын пайдаланыңыз.
- Электр сымдарының оратылуына жол бермеңіз.
- Құрылғыны жақын тұрған розеткаға жалғаған кезде электр сымы немесе ашасы (бар болса) ыстық құрылғыға немесе ыстық ыдысқа тиіп кетпес үшін абай болыңыз.
- Құрылғының дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз. Босап қалған және дұрыс жалғанбаған электр сымы немесе ашасы (бар болса) ағытпаны өте ысытып жіберуі мүмкін.
- Электр қатерінен сақтандыру құралының орнатылғанына көз жеткізіңіз.
- Сымға деформацияға қарсы қапсырманы пайдаланыңыз.
- Құрылғының сымына немесе ашасына (бар болса) зақым келтірмеу үшін абай

болыңыз. Зақым келген электр сымын ауыстырту үшін қызмет көрсету орталығына немесе электршіге хабарласыңыз.

- Электр жүйесі құрылғыны кез келген полюсте ажыратуға мүмкіндік беретін оқшаулағыш құралмен жабықталуға тиіс. Оқшаулағыш құралдың контакт ара қашықтығы кем дегенде 3 мм болуға тиіс.
- Дұрыс оқшаулағыш құралдарды ғана қолданыңыз. желіні қорғайтын ажыратқыштар, сақтандырғыштар (ұстатқыштан алынған бұрандалы сақтандырғыштар), жерге тұйықталудан қорғау тетіктері мен тұйықтағыштар.

2.2 Пайдалану



Назарыңызда болсын!

Жарақат алу, күйіп қалу немесе электр тоғының қатеріне ұшырау қаупі бар.

- Бұл тұрмыста қолдануға арналған құрылғы.
- Бұл құрылғының техникалық сипаттамасын өзгертпеңіз.
- Құрылғыны басқару үшін сыртқы таймерді немесе бөлек қашықтан басқару жүйесін қолданбаңыз.
- Жұмыс істеп тұрған құрылғыны назардан тыс қалдырмаңыз.
- Құрылғыны су қолмен іске қоспаңыз немесе суға тиіп тұрған құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Пісіру алаңдарына ас құралдарын немесе көстрөлдердің қақпақтарын қоймаңыз. Қызып кетуі мүмкін.
- Құрылғыны қолданып болғаннан кейін "off" (сөндіру) қалпына қойыңыз.
- Құрылғыны жұмыс орны немесе зат сақтайтын орын ретінде қолданбаңыз.
- Құрылғының бетіне сызат түссе, дереу тоқ көзінен ағытыңыз. Бұл әрекет электр қатеріне ұшырап қалуға жол бермейді.



Назарыңызда болсын!

Өрт немесе жарылыс шығу қаупі бар.

- Тоңмайларды немесе майды қыздырған кезде тұтанғыш бу пайда болады. Тоңмайға немесе майға тамақ пісірген кезде қызған заттарды немесе оттың жалынын алыс ұстаңыз.

- Қатты қызған майдан бөлініп шығатын бу, кенет жарылыстың орын алуына себеп болады.
- Құрамында тағам қалдықтары бар қолданылған май, бірінші рет қолданылып отырған майға қарағанда, төмен температурада өрттің пайда болуына алып келуі мүмкін.
- Тұтанғыш заттарды немесе ішіне тұтанғыш зат салынған дымқыл заттарды құрылғының ішіне, қасына немесе үстіне қоймаңыз.
- Өртті сумен сөндіруге әрекеттенбеңіз. Құрылғыны тоқтан ажыратып, жалынды қақпақпен немесе көрпемен басыңыз.



Назарыңызда болсын!

Құрылғыны бүлдіріп алуыңыз мүмкін.

- Басқару панеліне ыстық ыдыс қоймаңыз.
- Ыдысты ішіндегісі сарқылғанша қайнатпаңыз.
- Құрылғының үстіне зат немесе ыдыс құлап кетуге жол бермеңіз. Құрылғының бетіне зақым келуі мүмкін.
- Пісіру алаңдарын бос ыдыс қойып немесе ешбір ыдыс қоймай іске қоспаңыз.
- Құрылғының үстіне алюминий жұқалтыр қоймаңыз.
- Құйылған шойын, алюминий немесе астына нұқсан келген ыдыстар шыны керамика бетке сызат түсіруі мүмкін. Бұндай заттарды құрылғының бетінде үнемі көтеріп жылжыту керек.

2.3 Күту менен тазалау



Назарыңызда болсын!

Құрылғыны бүлдіріп алуыңыз мүмкін.

- Құрылғының қаптамасының сапасы түспес үшін мезгіл-мезгіл тазалаңыз.
- Құрылғыны тазалау үшін сулы спрейді және буды қолданбаңыз.
- Құрылғыны дымқыл, жұмсақ шүберекпен тазалаңыз. Тек бейтарап тазартқыш заттарды қолданыңыз. Жеміргіш заттарды, түрпілі жөкені, еріткіштерді немесе темір заттарды пайдаланбаңыз.

2.4 Құрылғыны тастау

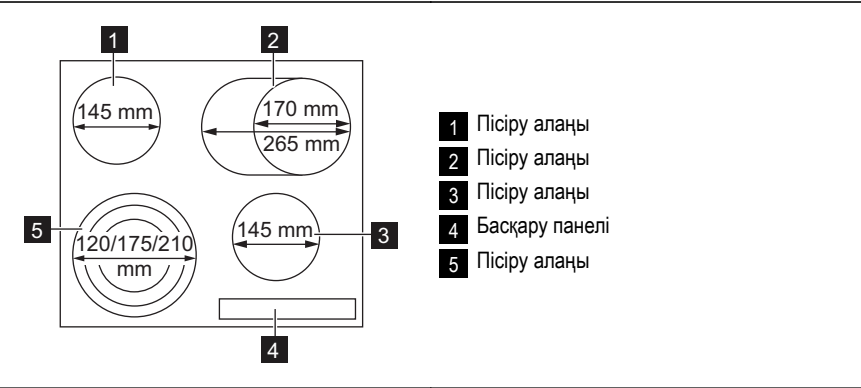


Назарыңызда болсын!

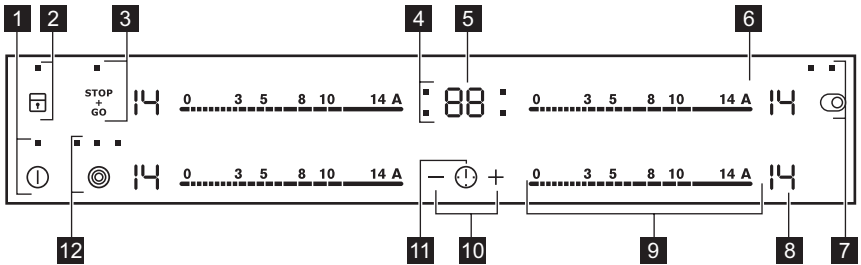
Жарақат алу немесе тұншығып қалу қаупі бар.

- Құрылғыны дұрыс тастауға қатысты ақпаратты жергілікті әкімшілік мекемеге хабарласып алыңыз.
- Құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз.
- Қуат сымын кесіп алыңыз да, қоқысқа тастаңыз.

3. БҰЙЫМ СИПАТТАМАСЫ



3.1 Басқару панелінің көрінісі



Құрылғыны іске қосу үшін сенсорлық өрістерді пайдаланыңыз. Бейнебөттер, индикаторлар мен дыбыстық сигналдар қай функциялардың жұмыс жасайтынын көрсетеді.

Сенсорлық өріс	Функция
1	Құрылғыны іске қосуға және сөндіруге арналған.
2	Басқару панелін құрсаулайды/құрсауын ағытады.
3	STOP+GO функциясын іске қосады және сөндіреді.
4 Пісіру алаңдары таймерінің индикаторлары	Уақыттың қай пісіру алаңы үшін орнатылғанын көрсетуге арналған.
5 Таймер бейнебеті	Уақытты минут бойынша көрсетуге арналған.

Сенсорлық өріс	Функция
6 А	Автоматты түрде қыздыру функциясын іске қосуға арналған.
7 	Сыртқы шеңберді іске қосуға және сөндіруге арналған.
8 Қыздыру параметрінің бейнебеті	Қызу параметін көрсетуге арналған.
9 Басқару жолағы	Қызу параметрін орнатуға арналған.
10 + / -	Уақытты көбейтуге немесе азайтуға арналған.
11 	Пісіру алаңын орнатуға арналған.
12 	Сыртқы шеңберлерді іске қосуға және сөндіруге арналған.

3.2 Қызу параметрінің бейнебеттері

Бейнебет	Сипаттама
	Пісіру алаңы сөндірулі.
	Пісіру алаңы жұмыс істейді.
	 функциясы жұмыс істейді.
	Автоматты түрде қыздыру функциясы жұмыс істейді.
	Ақаулық орын алды.
	OptiHeat Control (3 сатыдан тұратын қалдық қызу индикаторы): үздіксіз пісіру / жылы ұстау / қалдық қызу.
	Қауіпсіздік құралы/Бала қауіпсіздігі функциясы жұмыс істейді.
	Автоматты түрде сөндіру функциясы жұмыс істейді.

3.3 OptiHeat Control (3 сатыдан тұратын қалдық қызу индикаторы):

OptiHeat Control қалдық қызудың деңгейін көрсетеді.



Назарыңызда болсын!

 /  /  Суымаған пешке күйіп қалу қаупі бар!

4. ӘРКҮНДІК ҚОЛДАНУ

4.1 Қосу және сөндіру

Құрылғыны қосу немесе сөндіру үшін  белгісін 1 секунд басыңыз.

4.2 Автоматты түрде сөндіру

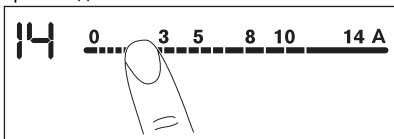
Функция құрылғыны төмендегі жағдайларда автоматты түрде тоқтатады:

- Пісіру алаңдарының барлығы өшсе ().
- Құрылғыны іске қосқан соң қызу параметрін орнатпасаңыз.

- Басқару панеліне бір нәрсе төгіліп қалса немесе ол 10 секундтан артық (ыдыс, киім т.с.с.) жабық қалса. Дыбыстық сигнал біраз уақыт естіліп тұрады да, құрылғы сөнеді. Заттарды алыңыз немесе басқару панелін тазалаңыз.
- Пісіру алаңын тоқтатпасаңыз немесе қызу параметрін өзгертпесеңіз. Шамалы уақыттан кейін  жанады да, құрылғы жұмысын тоқтатады. Төмендегі ақпаратты қараңыз.
- Қызу параметрі мен Автоматты түрде сөндіру функциясы уақыттарының өзара қатынасы:
 -  ,  -  — 6 сағат
 -  -  — 5 сағат
 -  -  — 4 сағат
 -  -  — 1.5 сағат

4.3 Қызу параметрі

Қызу параметрінің басқару жолағын түртіңіз. Параметрді өзгерту үшін саусағыңызды басқару жолағының үстімен сырғытыңыз. Дұрыс қызу параметрі орнатылмайынша босатпаңыз. Бейнебетте қыздыру параметрі көрсетіледі.



4.4 Сыртқы шеңберлерді қосу және сөндіру

Шеңбердің бетін қолданылатын ыдыстың өлшемдеріне сай келтіре аласыз. Сыртқы шеңберді іске қосу үшін сенсорлық өрісті  /  басыңыз. Индикатор жанады. Қосымша сыртқы шеңберлерді іске қосу үшін сол сенсорлық өрісті қайта басыңыз. Тиісті индикатор жанады. Сыртқы шеңберді сөндіру үшін осы әрекетті қайта орындаңыз. Индикатор сөнеді.

4.5 Автоматты түрде қыздыру

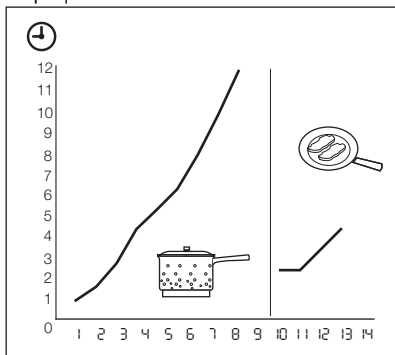
Автоматты түрде қыздыру функциясын қоссаңыз, қызу параметрінің қажетті мәніне жылдамырақ жетуге болады. Бұл функция біраз уақыт (сызбаны қараңыз) қыздыру параметрінің ең жоғары мәнін орнатады да,

содан кейін қажетті қыздыру параметріне дейін түсіреді.

Пісіру алаңын автоматты түрде қыздыру функциясымен бірге бастау үшін:

-  түймешігін басыңыз. (бейнебетте  жанады).
- Қажетті қыздыру параметріне дереу басыңыз. 3 секундтан кейін бейнебетте  жанады.

Функцияны тоқтату үшін қызу параметрін өзгертіңіз.



4.6 Таймер

Кері санақ таймері

Кері санақ таймерін қолданып пісіру алаңы осы жолы қанша уақыт жұмыс істейтінін көрсетіңіз.

Кері санақ таймерін пісіру алаңын таңдағаннан кейін орнатыңыз.

Қызу параметрін таймерді орнатпай тұрып немесе орнатып болғаннан кейін орнатуыңызға болады.

- Пісіру алаңын орнату үшін:**  түймешігін қажетті пісіру алаңының индикаторы жанғанша, қайта-қайта басыңыз.
- Кері санақ таймерін іске қосу үшін:** Таймердің  түймешігін басып, уақытты ( -  минут) орнатыңыз. Пісіру алаңының индикаторы баяу жыпылықтай бастаған кезде, уақыт кері санала бастайды.
- Қалған уақытты қарау үшін:** пісіру алаңын  арқылы орнатыңыз. Пісіру алаңының индикаторы жылдам жыпылықтай бастайды. Бейнебетте қалған уақыт көрсетіледі.

- **Кері санақ таймерін өзгерту үшін:** пісіру алаңын  арқылы орнатыңыз. **+** не — басыңыз.
- **Таймерді ажырату үшін:** пісіру алаңын  арқылы орнатыңыз. — түймешігін басыңыз. Қалған уақыт **00** дейін кері саналады. Пісіру алаңының индикаторы сенеді. Сөндіру үшін **+** және — қатар басыңыз.

Кері санақ аяқталған кезде, дыбыстық сигнал естіліп, **00** жыпылықтайды. Пісіру алаңы сөндіріледі.

- **Дыбыстық сигналды тоқтату үшін:** түртіңіз .

CountUp Timer (Санақ таймері)

Пісіру алаңының қанша уақыт жұмыс істейтінін бақылау үшін CountUp Timer функциясын пайдаланыңыз.

- **Пісіру алаңын орнату үшін (өгер 1-ден көп пісіру алаңы жұмыс істесе) :**  түймешігін қажетті пісіру алаңының индикаторы жанғанша, қайта-қайта басыңыз.
- **CountUp Timer функциясын қосу үшін:** Таймердің — түймешігін басыңыз, **UP** жанады. Пісіру алаңының индикаторы баяу жыпылықтай бастаған кезде, уақыт алға санала бастайды. Бейнебет **UP** және кері саналған (минут) уақытты көрсетуге ауысады.
- **Пісіру алаңының қанша уақыт жұмыс істейтінін көру үшін:** пісіру алаңын  арқылы орнатыңыз. Пісіру алаңының индикаторы жылдам жыпылықтай бастайды. Бейнебетте пісіру алаңының қанша уақыт жұмыс істейтіні көрсетіледі.
- **CountUp Timer ажырату үшін:** пісіру алаңын  арқылы орнатып, таймерді сөндіру үшін **+** немесе — түймешігін басыңыз. Пісіру алаңының индикаторы сенеді.

Минут операторы

Таймерді пісіру алаңдары жұмыс істемей тұрған кезде **минут операторы** ретінде қолдануыңызға болады.  түймешігін басыңыз. Уақытты орнату үшін таймердің **+** немесе — түймешігін басыңыз. Уақыт аяқталған кезде, дыбыстық сигнал естіліп, **00** жыпылықтайды.

- **Дыбыстық сигналды тоқтату үшін:** түртіңіз .

4.7 STOP+GO

 функциясы пісіру алаңдарының барлығын ең төменгі қыздыру параметріне () қояды.  жұмыс істеп тұрғанда, қызу параметрін өзгерте алмайсыз.

 функциясы таймер функциясын тоқтатпайды.

- **Осы функцияны іске қосу үшін**  түймешігін басыңыз.  белгісі жанады.
- **Осы функцияны ажырату үшін** түймешігін басыңыз. Алдында орнатылған қызу параметрі жанады.

4.8 Құлып

Пісіру алаңдары жұмыс істеген кезде басқару панелін құрсаулауға болады. Ол қызу параметрінің кездейсоқ өзгеруіне жол бермейді.

Әуелі қыздыру параметрін орнатыңыз.

Осы функцияны іске қосу үшін  белгісін түртіңіз.  белгісі 4 секундқа жанады.

Таймер қосулы күйде қалады.

Осы функцияны сөндіру үшін  белгісін түртіңіз. Алдында орнатылған қызу параметрі жанады.

Құрылғыны сөндірген кезде, осы функция да тоқтайды.

4.9 Балалар қауіпсіздігі құралы

Бұл функция құрылғы кездейсоқ қосылып кетуге жол бермейді.

Бала қауіпсіздігі құралын қосу үшін

- Құрылғыны  көмегімен іске қосыңыз. **Қызу параметрлерін орнатпаңыз.**
-  белгішесін 4 секунд басыңыз.  белгісі жанады.
- Құрылғыны  арқылы сөндіріңіз.

Бала қауіпсіздігі құралын сөндіру үшін

- Құрылғыны  көмегімен іске қосыңыз. **Қызу параметрлерін орнатпаңыз.**  белгішесін 4 секунд басыңыз.  белгісі жанады.
- Құрылғыны  арқылы сөндіріңіз.

Бала қауіпсіздігін сақтау құралын тек бір ғана пісіру циклі үшін ажырату

- Құрылғыны  арқылы іске қосыңыз.  белгісі жанады.

-  белгішесін 4 секунд басыңыз. **Қызу параметрін 10 секунд ішінде орнатыңыз.** Құрылғыны іске қосуыңызға болады.
- Құрылғыны  арқылы сөндірген кезде, Бала қауіпсіздігінің құралы қайта іске қосылады.

4.10 OffSound Control (Сигналдардың сөндірілуі және қосылуы)

Сигналдардың сөндірілуі

Құрылғыны сөндіріңіз.
 белгішесін 3 секунд басыңыз.
Бейнебеттер жанып, сөнеді.  белгішесін 3 секунд басыңыз.  жанады да, сигнал

қосылады.  белгішесін басыңыз,  жанады да, сигнал өшеді.
Осы функция жұмыс істеп тұрғанда, тек төмендегі жағдайларда дыбыс шығады:

-  түрткенде
- Минут операторы төмендегенде
- Кері санақ таймері мәні төмендегенде
- басқару панеліне бір нәрсе қойылғанда.

Сигналдардың қосылуы

Құрылғыны сөндіріңіз.
 белгішесін 3 секунд басыңыз.
Бейнебеттер жанып, сөнеді.  белгішесін 3 секунд басыңыз.  жанады, себебі сигнал сөндірілуі.  түртіңіз,  жанады. Сигнал қосылуы.

5. ПАЙДАЛЫ НҰСҚАУЛАР МЕНЕН КЕҢЕСТЕР

5.1 Ыдыс-аяқ

 Ыдыс-аяққа қатысты ақпарат

- Ыдыстың түбі барынша қалың әрі мүмкіндігінше жайпақ болуға тиіс.
- Эмальмен қапталған темірден және алюминий немесе мыстан жасалған ыдыстар шыны керамика беттің түсін өзгертуі мүмкін.

- Егер мүмкіндік болса, ыдысқа әрқашан қақпақ жабыңыз.
- Пісіру алаңын ыдысты үстіне қойғаннан кейін ғана іске қосыңыз.
- Қалған жылуды пайдалану үшін пісіру алаңын пісіру уақыты аяқталмай тұрып өшіріңіз.
- Ыдыстың түбі мен пісіру алаңының көлемі бірдей болуға тиіс.

5.2 Қуат үнемдеу

 Қуатты үнемдеу жолдары

5.3 Тағам пісіру үлгілері

Кестедегі деректер тек бағдар ретінде беріледі.

Қызу параметрі	Пайдалану:	Уақыт	Ақыл-кеңес
 1	Піскен тағамды жылы ұстаңыз	қажетін е орай	Ыдыстың қақпағын жабыңыз.
1-3	Голланд тұздығы, балқытылған: май, шоколад, желатин	5-25 мин.	Ара-тұра араластырыңыз.
1-3	Қойылту: шайқалған омлет, піскен жұмыртқа	10-40 мин.	Қақпағын жауып пісіріңіз.

Қызу парам етрі	Пайдалану:	Уақыт	Ақыл-кеңес
3-5	Суға піскен күріш және сүтке пісірілген тағамдар, аспаздық тағамдарды жылыту	25-50 мин.	Кем дегенде күріштен екі есе көп сұйық қосыңыз, сүттен жасалған тағамдарды белгілі бір уақыт өткеннен кейін араластырыңыз.
5-7	Буға піскен көкөніс, балық, ет	20-45 мин.	Бірнеше ас қасық су қосыңыз.
7-9	Буға піскен картоп	20-60 мин.	750 гр. картопқа ең көбі ¼ л су қосыңыз.
7-9	Көп мөлшердегі тағамдар, бұқтырылған тағамдар мен көже пісіру	60-150 мин.	3 литрге дейін су және құраластар.
9-12	Сәл қуыру: эскалоп, "кордон блё" бұзау еті, котлет, шұжық, бауыр, майға қуырылған ұн, жұмыртқа, құймақ, бауырсақ,	қажетін е орай	Орта тұсында аударыңыз.
12-13	Қатты қуыру, қуырылған картоп, қоң ет, бифштекстер	5-15 мин.	Орта тұсында аударыңыз.
14	Көп мөлшердегі суды қайнату, макарон пісіру, етті қызартып қуыру (гуляш, бұқтырып пісіру), фри.		

Акриламидтер бойынша ақпарат

Өте маңызды! Ең соңғы ғылыми мәліметтерге сәйкес, тағамды (әсіресе құрамында крахмал

бар) қуырған кезде, акриламидтер денсаулыққа қатер төндіруі мүмкін. Сондықтан, біз тағамды ең төмен температурада пісіруді және тым қатты қуырмауды ұсынамыз.

6. КҮТУ МЕНЕН ТАЗАЛАУ

Құрылғыны әр пайдаланғаннан кейін тазалап отырыңыз. Ыдысты қолданғанда табаны әрқашан таза болсын.



Шыны керамикаға түскен сызаттар немесе қошқыл дақтар құрылғының жұмысына ешқандай әсер етпейді.

Қоқысты тазалау үшін:

- **Дереу тазалаңыз:** балқыған пластмасса, пластик фольга және қант қосылған тағам. Дереу тазаламасаңыз, құрылғыны бүлдіріп алуыңыз мүмкін. Шыныға арналған арнайы қырғышты қолданыңыз. Қырғышты шыны бетке сүйір бұрыш жасап қойып, жылжыту арқылы тазалаңыз.
- **Құрылғы жеткілікті түрде суыған кезде алыңыз:** әк дақтары, су дақтары, май дақтары, металдың жылтыраған дақтары. Шыны керамикаға немесе тоттанбайтын болатқа арналған арнайы тазартқыш құралдарды қолданыңыз.
- Құрылғыны дымқыл шүберекпен, шамалы жуғыш зат қосып тазалаңыз.
- Соңында, құрылғыны таза **шүберекпен өбден құрғатыңыз.**

7. АҚАУЛЫҚТЫ ТҮЗЕТУ

Ақаулық	Ықтимал себебі	Шешімі
Құрылғыны қосып немесе іске пайдалана алмадыңыз.	Құрылғы электр тоғына қосылған жоқ немесе теріс қосылған.	Құрылғының электр тоғына дұрыс қосылғанына көз жеткізіңіз (қосылым сызбасын қараңыз).
		Құрылғыны қайта іске қосыңыз да, қызу параметрін 10 секундтан аз уақыт ішінде орнатыңыз.
	Бір уақытта 2 немесе одан да көп сенсорлық өрістерді басып қойғансыз.	Бір ғана сенсорлық өрісті басыңыз.
	STOP+GO функциясы жұмыс істейді.	"Күнделікті пайдалану" тарауын қараңыз.
	Басқару панеліне су немесе май шашыраған.	Басқару панелін тазалаңыз.
Дыбыстық сигнал естіліп, құрылғы сөнеді. Құрылғы сөнген кезде дыбыстық сигнал естіледі.	Бір немесе бірнеше сенсорлық өріске зат қойылған.	Сенсорлық өрістердегі заттарды алыңыз.
Құрылғы сөнеді.	Сенсорлық өріске ① бір зат қойылған.	Сенсорлық өрістердегі заттарды алыңыз.
Қалдық жылу индикаторы жанбайды.	Пісіру алаңы ыстық емес, себебі ол аз уақыт ғана қосылып тұрған.	Егер пісіру алаңы қызатындай ұзақ жұмыс істесе, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
Автоматты қыздыру функциясы іске қосылмайды.	Пісіру алаңы ыстық.	Пісіру алаңын әбден салқындатып алыңыз.
	Қызу параметрінің ең жоғары мәні орнатылған.	Ең жоғары қызу параметрінің қуаты, автоматты түрде қыздыру функциясының қуатымен бірдей.
Сыртқы шеңберді іске қосу мүмкін емес.		Алдымен ішкі шеңберді іске қосыңыз.
Сенсорлық өрістер қызып кетеді.	Тым үлкен ыдыс қолданылған немесе ыдыстар басқару құралдарына тым жақын қойылған.	Қажет болса, үлкен ыдыстарды артқы пісіру алаңдарына қойыңыз.
Панельдің сенсорлық өрістерін тұрткен кезде ешбір сигнал естілмейді.	Дыбыстық сигналдар өшірулі.	Сигналдарды қосыңыз ("Дыбыстарды сөндіруді басқару" тарауын қараңыз).
 жанады.	Автоматты түрде ажыратқыш қосылады.	Құрылғыны ажыратыңыз да, қайтадан іске қосыңыз.

Ақаулық	Ықтимал себебі	Шешімі
 жанады.	Бала қауіпсіздігінің құралы немесе Құлып функциясы іске қосылады.	"Күнделікті пайдалану" тарауын қараңыз.
 және сан жанады.	Құрылғыда ақау бар.	Құрылғыны электр желісінен біраз уақыт ажырата тұрыңыз. Сақтандырғышты электр желісінен ағытып қойыңыз. Қайта қосыңыз. Егер  қайта көрініс берсе, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Егер жоғарыда берілген шешімдерді қолданып ақаулықты түзете алмасаңыз, дилеріңізге немесе қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Техникалық ақпарат тақтайшасындағы деректерді, шыны керамиканың үш саннан тұратын нөмірін, (шынының бетіндегі бұрышта) және ақаулық орын алғанда көрсетілген хабарды беріңіз.

Құрылғыны іске дұрыс қосқаныңызға көз жеткізіңіз. Бұлай істемеген жағдайда, қызмет көрсету орталығының технигі немесе дилер көрсеткен қызмет, кепілдік мерзімі кезінде де ақылы болуы мүмкін. Тұтынушыға қызмет көрсетуге қатысты нұсқаулар мен кепілдік шарттары кепілдік кітапшасында берілген.

8. ОРНАТУ ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛАР



Назарыңызда болсын!

"Қауіпсіздік туралы мағлұматтар" тарауын қараңыз.



Орнату алдында

Құрылғыны орнатуға кіріспей тұрып, техникалық ақпарат тақтайшасында көрсетілген келесі деректерді жазып алыңыз. Техникалық ақпарат тақтайшасы құрылғы корпусының астыңғы жағында орналасқан.

- Үлгі
- Құрылғының нөмірі (PNC)
- Сериялық нөмірі

стандартты талаптарға сай келетін жұмыс беттеріне құрастырғаннан кейін ғана пайдаланыңыз.

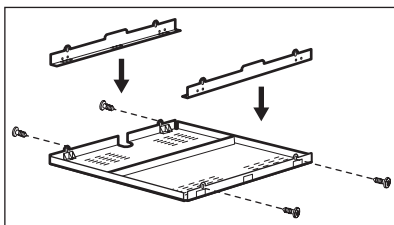
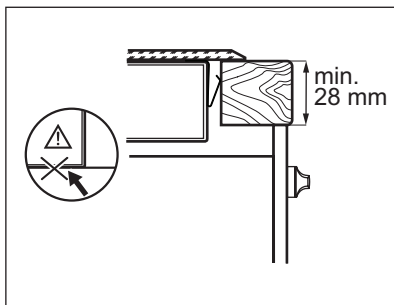
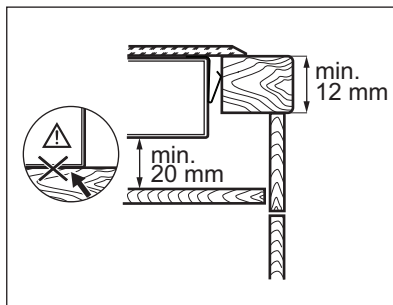
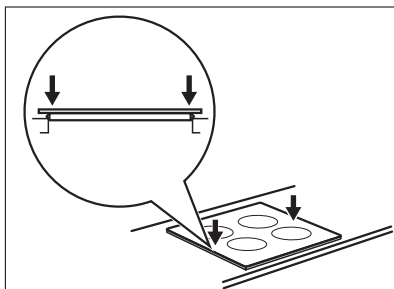
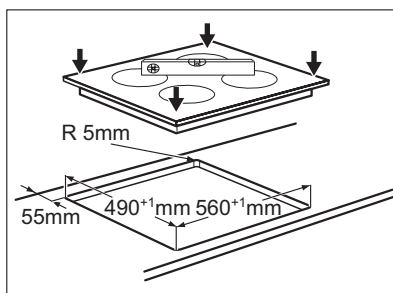
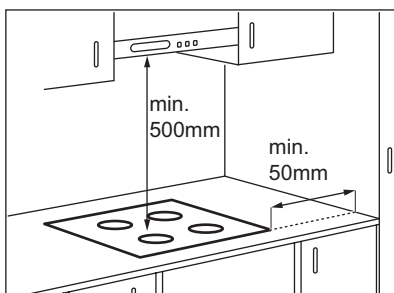
8.2 Қосылым сымы

- Құрылғы электр қосылымы сымымен жабдықталған.
- Бүлінген қорек сымын арнайы сымға (H05BB-F Tмакс. 90°C; немесе жоғары) ауыстырыңыз. Жергілікті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

8.1 Кіріктірілген құрылғылар

- Кіріктірілген құрылғыларды, аспапты дұрыс қондырылған құрылғыларға және

8.3 Құрастыру



Егер қорғаныс қорабын қолдансаңыз (қосымша керек-жарақ¹⁾), құрылғының тура астына қойылатын қорғаныс едені қажет емес. Егер құрылғыны тұмшалаштің үстіне орнатсаңыз, қорғағыш қорапты қолдана алмайсыз.

¹⁾ Керек-жарақ болып есептелетін қорғаныс қорабы кей елдерде берілмеуі мүмкін. Жергілікті жабдықтаушыға хабарласыңыз.

9. ТЕХНИКАЛЫҚ АҚПАРАТ

Modell ENF6547FOK	Prod.Nr. 949 596 005 01
Typ 58 HAD 56 AO	220-240 В 50-60 Гц
Ser.Nr.	Made in Germany
ELECTROLUX	7,1 кВт
	CE  

Пісіру алаңдарының қуаты

Пісіру алаңы	Номинальды қуат (ең жоғары қызу параметрі) [Вт]
Артқы оң жақ — 170 / 265 мм	1500 / 2400 Вт
Алдыңғы оң жақ — 145 мм	1200 Вт
Артқы сол жақ — 145 мм	1200 Вт
Алдыңғы сол жақ — 120 / 175 / 210 мм	800 / 1600 / 2300 Вт

10. ҚОРШАҒАН ОРТАҒА ЗИЯН КЕЛДІРМЕУ ТУРАЛЫ МАҒЛҰМАТТАР

Белгі  салынған материалдарды қайта өңдеуден өткізуге тапсырыңыз. Орам материалдарын қайта өңдеуден өткізу үшін тиісті контейнерлерге салыңыз. Электрлік және электроникалық құрылғылардың қалдығын қайта өңдеуден өткізу арқылы, қоршаған ортаға және

адамның денсаулығына зиян келтіретін жағдайларға жол бермеуге өз үлесіңізді қосыңыз. Белгі  салынған құрылғыларды тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Өнімді жергілікті қайта өңдеу орталығына өткізіңіз немесе жергілікті мекемеге хабарласыңыз.

ÍNDICE

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA	17
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	18
3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO	20
4. UTILIZAÇÃO DIÁRIA	22
5. SUGESTÕES E CONSELHOS ÚTEIS	25
6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA	26
7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	26
8. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO	28
9. INFORMAÇÃO TÉCNICA	30
10. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS	30

ESTAMOS A PENSAR EM SI

Obrigado por ter adquirido um aparelho Electrolux. Escolheu um produto que traz consigo décadas de experiência profissional e inovação. Engenhoso e elegante, foi concebido a pensar em si. Assim, quando o utilizar, terá a tranquilidade de quem sabe que terá sempre óptimos resultados.

Bem-vindo(a) à Electrolux.

Visite o nosso website para:



Resolver problemas e obter conselhos de utilização, catálogos e informações sobre serviços:

www.electrolux.com



Registar o seu produto para beneficiar de um serviço melhor:

www.electrolux.com/productregistration



Adquirir acessórios, consumíveis e peças de substituição originais para o seu aparelho:

www.electrolux.com/shop

APOIO AO CLIENTE E ASSISTÊNCIA

Recomendamos a utilização de peças de substituição originais.

Quando contactar a Assistência, certifique-se de que tem os seguintes dados disponíveis.

A informação encontra-se na placa de características. Modelo, PNC, Número de Série.



Aviso / Cuidado - Informações de segurança.



Informações gerais e conselhos úteis



Informações ambientais

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não é responsável por lesões ou danos resultantes da instalação e utilização incorrectas. Guarde sempre as instruções junto do aparelho para futura referência.

1.1 Segurança para crianças e pessoas vulneráveis



ADVERTÊNCIA

Risco de asfixia, ferimentos ou incapacidade permanente.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento se forem supervisionadas por um adulto que seja responsável pela sua segurança.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças.
- Mantenha as crianças e os animais domésticos afastados do aparelho quando este estiver a funcionar ou a arrefecer. As partes acessíveis estão quentes.
- Se o aparelho tiver um dispositivo de segurança para crianças, recomendamos que o active.
- A limpeza e a manutenção básica não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.

1.2 Segurança geral

- O aparelho fica quente durante a utilização. Não toque nos aquecimentos.
- Não utilize o aparelho com um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto separado.
- Deixar alimentos com gorduras ou óleos na placa, sem vigilância, pode ser perigoso e provocar um incêndio.

- Nunca tente extinguir um incêndio com água. Em vez disso, desligue o aparelho e cubra as chamas com uma tampa de tacho ou manta de incêndio.
- Não coloque objectos sobre as zonas de cozedura.
- Não use uma máquina de limpar a vapor para limpar o aparelho.
- Os objectos metálicos como facas, garfos, colheres e tampas não devem ser colocados na superfície da placa, uma vez que podem ficar quentes.
- Se a superfície da vitrocerâmica apresentar alguma fenda, desligue o aparelho para evitar a possibilidade de choque eléctrico.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

2.1 Instalação



ADVERTÊNCIA

A instalação deste aparelho só deve ser efectuada por uma pessoa qualificada.

- Remova todos os elementos da embalagem.
- Não instale nem utilize o aparelho se este estiver danificado.
- Cumpra as instruções de instalação fornecidas com o aparelho.
- Respeite as distâncias mínimas relativamente a outros aparelhos e unidades.
- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque é pesado. Use sempre luvas de protecção.
- Vede as superfícies cortadas com um vedante para impedir que a humidade cause dilatações.
- Proteja a parte inferior do aparelho contra vapor e humidade.
- Não instale o aparelho ao lado de uma porta ou debaixo de uma janela. Isso evita que a abertura de portas ou janelas faça cair algum tacho quente do aparelho.

- Se o aparelho for instalado por cima de gavetas, certifique-se de que o espaço entre o fundo do aparelho e a gaveta superior é suficiente para permitir a circulação de ar.
- A parte inferior do aparelho pode ficar quente. Recomendamos a instalação de um painel de separação não combustível debaixo do aparelho para evitar o acesso à parte inferior.

Ligação eléctrica



ADVERTÊNCIA

Risco de incêndio e choque eléctrico.

- Todas as ligações eléctricas têm de ser efectuadas por um electricista qualificado.
- O aparelho tem de ficar ligado à terra.
- Antes de efectuar qualquer operação de manutenção, certifique-se de que o aparelho está desligado da corrente eléctrica.
- Utilize um cabo de alimentação eléctrica adequado.
- Não permita que o cabo de alimentação fique enredado.
- Certifique-se de que o cabo e a ficha de alimentação (se aplicável) não en-

tram em contacto com o aparelho ou com algum tacho quente quando ligar o aparelho a uma tomada.

- Certifique-se de que o aparelho é instalado correctamente. Ligações de cabo de alimentação e ficha (se aplicável) soltas ou incorrectas podem provocar o sobreaquecimento dos terminais.
- Certifique-se de que a protecção contra choque é instalada.
- Utilize a braçadeira de fixação para libertar tensão do cabo.
- Certifique-se de que não causa danos na ficha (se aplicável) e no cabo de alimentação. Contacte a Assistência Técnica ou um electricista para substituir o cabo de alimentação se estiver danificado.
- A instalação eléctrica deve possuir um dispositivo de isolamento que lhe permita desligar o aparelho da corrente eléctrica em todos os pólos. O dispositivo de isolamento deve ter uma abertura de contacto com uma largura mínima de 3 mm.
- Utilize apenas dispositivos de isolamento correctos: disjuntores de protecção, fusíveis (os fusíveis de rosca devem ser retirados do suporte), diferenciais e contactores.

2.2 Utilização



ADVERTÊNCIA

Risco de ferimentos, queimaduras ou choque eléctrico.

- Utilize este aparelho em ambiente doméstico.
- Não altere as especificações deste aparelho.
- Não utilize um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto separado para activar/desactivar o aparelho.
- Não deixe o aparelho a funcionar sem vigilância.
- Não utilize o aparelho com as mãos húmidas, nem se este tiver estado em contacto com água.
- Não coloque talheres ou tampas de painéis sobre as zonas de cozedura. Ficam quentes.
- Desligue (off) a zona de cozedura após cada utilização.

- Não utilize o aparelho como superfície de trabalho ou armazenamento.
- Se a superfície do aparelho tiver rachada, desligue-o imediatamente da corrente eléctrica. Isso evitará choques eléctricos.



ADVERTÊNCIA

Risco de incêndio ou explosão.

- As gorduras e os óleos podem libertar vapores inflamáveis quando aquecidos. Mantenha as chamas e os objectos aquecidos afastados das gorduras e dos óleos quando cozinhar com este tipo de produtos.
- Os vapores que o óleo muito quente liberta podem causar combustão espontânea.
- O óleo usado, que pode conter restos de alimentos, pode inflamar a uma temperatura inferior à de um óleo usado pela primeira vez.
- Não coloque produtos inflamáveis ou objectos molhados com produtos inflamáveis no interior, ao lado ou em cima do aparelho.
- Não tente extinguir o fogo com água. Desligue o aparelho e cubra a chama com uma tampa de tacho ou uma manta de incêndio.



ADVERTÊNCIA

Risco de danos no aparelho.

- Não coloque nenhum tacho quente sobre o painel de comandos.
- Não deixe que nenhum tacho ferva até ficar sem água.
- Tenha cuidado e não permita que algum objecto ou tacho caia sobre o aparelho. A superfície pode ficar danificada.
- Não active zonas de cozedura com um tacho vazio ou sem tacho.
- Não coloque folha de alumínio no aparelho.
- Os tachos de ferro fundido e de alumínio ou que tenham a base danificada podem riscar a vitrocerâmica. Levante sempre estes objectos quando precisar de os deslocar na mesa de trabalho.

2.3 Manutenção e limpeza



ADVERTÊNCIA

Risco de danos no aparelho.

- Limpe o aparelho com regularidade para evitar que o material da superfície se deteriore.
- Não utilize jactos de água ou vapor para limpar o aparelho.
- Limpe o aparelho com um pano macio e húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões, solventes ou objectos metálicos.

2.4 Eliminação

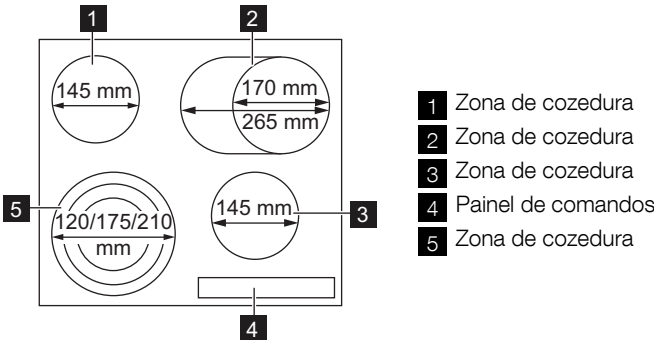


ADVERTÊNCIA

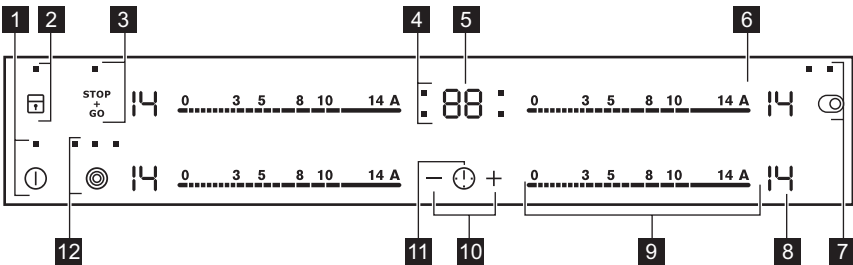
Risco de ferimentos e asfixia.

- Contacte a sua autoridade municipal para saber como eliminar o aparelho correctamente.
- Desligue o aparelho da alimentação eléctrica.
- Corte o cabo de alimentação eléctrica e elimine-o.

3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO



3.1 Disposição do painel de comandos



Utilize os campos do sensor para controlar o aparelho. Os visores, indicadores e sons indicam quais são as funções que estão em funcionamento.

	Campo do sensor	Função
1		Para activar e desactivar o aparelho.
2		Para bloquear/desbloquear o painel de comandos.
3		Para activar e desactivar a função STOP +GO.
4	Indicadores do temporizador das zonas de cozedura	Mostra a zona de cozedura para a qual está definido um tempo.
5	Display do temporizador	Para indicar o tempo em minutos.
6	A	Para activar a função de Aquecimento Automático.
7		Para activar e desactivar o circuito exterior.
8	Display do nível de cozedura	Para indicar o nível de cozedura.
9	Barra de comandos	Para regular o nível de cozedura.
10	+ / -	Para aumentar ou diminuir o tempo.
11		Para seleccionar uma zona de cozedura.
12		Para activar e desactivar os circuitos exteriores.

3.2 Indicador do grau de cozedura

Display	Descrição
	A zona de cozedura está desactivada.
	A zona de cozedura está activada.
	A função STOP +GO está em funcionamento.
	A função Aquecimento Automático está em funcionamento.
	Existe uma anomalia.
	OptiHeat Control (Indicador de calor residual de 3 etapas): continuar a cozinhar / manter quente / calor residual.
	O dispositivo de Bloqueio/Segurança para Crianças está activo.
	A função Desconexão Automática está activa.

3.3 OptiHeat Control (indicador de calor residual de 3 etapas)



ADVERTÊNCIA

/ / Perigo de queimaduras devido ao calor residual!

OptiHeat Control apresenta o nível de calor residual.

4. UTILIZAÇÃO DIÁRIA

4.1 Activação e desactivação

Toque em durante 1 segundo para activar ou desactivar o aparelho.

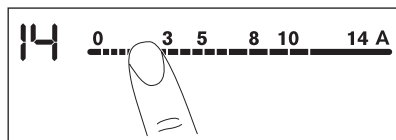
4.2 Desactivação Automática

A função desactiva o aparelho automaticamente se:

- Todas as zonas de cozedura estiverem desactivadas ().
- Não definir o grau de cozedura após activar o aparelho.
- Derramar ou colocar alguma coisa sobre o painel de comandos durante mais de 10 segundos (por exemplo, um tacho, um pano, etc.). É emitido um sinal sonoro durante algum tempo e o aparelho desactiva-se. Retire o objecto ou limpe o painel de comandos.
- Não desactivar uma zona de cozedura nem alterar o grau de cozedura. Após algum tempo, acende-se e o aparelho desliga-se. Veja em baixo.
- A relação entre o grau de cozedura e os tempos da função Desconexão Automática:
 - , - — 6 horas
 - - — 5 horas
 - - — 4 horas
 - - — 1,5 horas

4.3 Grau de cozedura

Toque no nível de cozedura, na barra de comandos. Desloque o dedo ao longo da barra de comandos para alterar a configuração. Não solte enquanto não atingir o nível de cozedura que desejar. O display mostra o nível de cozedura.



4.4 Activação e desactivação dos circuitos exteriores

É possível ajustar a superfície de cozedura ao tamanho do tacho.

Para activar o circuito exterior, toque no campo do sensor / . O indicador acende-se. Para mais circuitos exteriores, toque novamente no mesmo campo do sensor. O indicador subsequente acende-se.

Efectue novamente o procedimento para desactivar o circuito exterior. O indicador apaga-se.

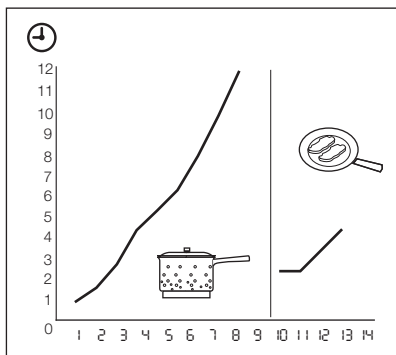
4.5 Aquecimento Automático

Pode obter o grau de cozedura necessário num período de tempo mais curto se activar a função de Aquecimento Automático. Esta função define o grau de cozedura mais elevado durante algum tempo (consulte o diagrama) e, em seguida, diminui para o grau de cozedura necessário.

Para activar a função de Aquecimento Automático para uma zona de cozedura:

1. Toque em **A** (acende-se no display).
2. Toque imediatamente no grau de cozedura necessário. Após 3 segundos, acende-se no display.

Para desactivar a função, altere o grau de cozedura.



4.6 Temporizador

Temporizador da contagem decrescente

Utilize o temporizador da contagem decrescente para definir o tempo de funcionamento da zona de cozedura apenas desta vez.

Defina o temporizador da contagem decrescente após seleccionar a zona de cozedura.

Pode definir o grau de cozedura antes ou depois de definir o temporizador.

- **Para seleccionar a zona de cozedura:** toque em várias vezes até que o indicador da zona de cozedura necessária se acenda.
- **Para activar o temporizador da contagem decrescente:** toque em do temporizador para definir o tempo (- minutos). Quando o indicador da zona de cozedura começar a piscar lentamente, a contagem decrescente começa.
- **Para ver o tempo restante:** selecione a zona de cozedura com . O indicador da zona de cozedura começa a piscar rapidamente. O visor apresenta o tempo restante.
- **Para alterar o Temporizador da Contagem Decrescente:** selecione a zona de cozedura com . Toque em ou .
- **Para desactivar o temporizador:** defina a zona de cozedura com . Toque em . O tempo restante entra em contagem decrescente até . O indi-

cador da zona de cozedura apaga-se. Para desactivar, pode também tocar em e em simultâneo.

Quando a contagem decrescente termina, é emitido um som e pisca. A zona de cozedura é desactivada.

- **Para desligar o som:** toque em

CountUp Timer (o temporizador da contagem crescente)

Utilize o CountUp Timer para monitorizar durante quanto tempo a zona de cozedura funciona.

- **Para seleccionar a zona de cozedura (se houver mais do que 1 zona de cozedura em funcionamento):** toque em várias vezes até que o indicador da zona de cozedura necessária se acenda.
- **Para activar o CountUp Timer:** toque em do temporizador e acende-se. Quando o indicador da zona de cozedura começar a piscar lentamente, a contagem crescente começa. O display alterna entre e o tempo contado (minutos).
- **Para ver o tempo de funcionamento da zona de cozedura:** defina a zona de cozedura com . O indicador da zona de cozedura começa a piscar rapidamente. O visor apresenta o tempo de funcionamento da zona de cozedura.
- **Para desactivar o CountUp Timer:** defina a zona de cozedura com e toque em ou para desactivar o temporizador. O indicador da zona de cozedura apaga-se.

Cronómetro

Pode utilizar o temporizador como **cronómetro** enquanto as zonas de cozedura estiverem desligadas. Toque em . Toque em ou do temporizador para definir o tempo. Quando o tempo termina, é emitido um som e pisca.

- **Para desligar o som:** toque em

4.7 STOP+GO

A função $\overset{\text{STOP}}{\text{GO}}$ define todas as zonas de cozedura em funcionamento para o grau de cozedura mais baixo (U).

Quando $\overset{\text{STOP}}{\text{GO}}$ está em funcionamento, não é possível alterar o grau de cozedura.

A função $\overset{\text{STOP}}{\text{GO}}$ não desactiva a função de temporizador.

- **Para activar** esta função, toque em $\overset{\text{STOP}}{\text{GO}}$. O símbolo U acende-se.
- **Para desactivar** esta função, toque em $\overset{\text{STOP}}{\text{GO}}$. O grau de cozedura anteriormente definido acende-se.

4.8 Bloqueio

Quando as zonas de cozedura estão a funcionar, é possível bloquear o painel de comandos. Isso impede uma alteração acidental do grau de cozedura.

Comece por definir o grau de cozedura. Para activar esta função, toque em T . O símbolo L acende-se durante 4 segundos.

O Temporizador permanece ligado.

Para desactivar esta função, toque em T . O grau de cozedura anteriormente definido acende-se.

Quando desligar o aparelho, também desactivará esta função.

4.9 Dispositivo de Segurança para Crianças

Esta função evita o funcionamento acidental do aparelho.

Para activar o Dispositivo de Segurança para Crianças

- Active o aparelho com I . **Não defina os graus de cozedura.**
- Toque em T durante 4 segundos. O símbolo L acende-se.
- Desactive o aparelho com I .

Para desactivar o Dispositivo de Segurança para Crianças

- Active o aparelho com I . **Não defina os graus de cozedura.** Toque em T

durante 4 segundos. O símbolo U acende-se.

- Desactive o aparelho com I .

Para ignorar o Dispositivo de Segurança para Crianças por apenas um período de cozedura

- Active o aparelho com I . O símbolo L acende-se.
- Toque em T durante 4 segundos. **Defina o grau de cozedura no espaço de 10 segundos.** Pode utilizar o aparelho.
- Quando desactivar o aparelho com I , o Dispositivo de Segurança para Crianças é novamente activado.

4.10 OffSound Control (desactivação e activação dos sons)

Desactivação dos sons

Desactive o aparelho.

Toque em I durante 3 segundos. Os visores acendem-se e apagam-se. Toque em T durante 3 segundos. L acende-se e o som liga-se. Toque em $+$. L acende-se e o som desliga-se. Quando esta função está activa, pode ouvir os sons apenas quando:

- toca em I
- o cronómetro inicia a contagem decrescente
- o temporizador da contagem decrescente inicia a contagem decrescente
- coloca algo sobre o painel de comandos.

Activação dos sons

Desactive o aparelho.

Toque em I durante 3 segundos. Os visores acendem-se e apagam-se. Toque em T durante 3 segundos. L acende-se, porque o som está desligado. Toque em $+$. L acende-se. O som está ligado.

5. SUGESTÕES E CONSELHOS ÚTEIS

5.1 Tachos e painéis



Informação sobre tachos e painéis

- A base do tacho deve ser o mais espessa e plana possível.
- Os tachos feitos de aço esmaltado ou que tenham fundos de alumínio ou cobre poderão causar alterações de cor na superfície de vitrocerâmica.

- Sempre que possível, coloque as tampas nos tachos.
- Coloque o tacho na zona de cozedura antes de ligar a mesma.
- Desligue as zonas de cozedura antes do fim do tempo de cozedura para utilizar o calor residual.
- Os fundos dos tachos deverão ter dimensão igual à das zonas de cozedura.

5.2 Poupança de energia



Como poupar energia

5.3 Exemplos de aplicações de cozinha

Os dados apresentados na tabela seguinte servem apenas como referência.

Grau de cozedura	Utilize para:	Tempo	Sugestões
1	Manter os alimentos cozinhados quentes	conforme necessário	Coloque uma tampa no tacho.
1-3	Molho holandês, derreter: manteiga, chocolate, gelatina	5-25 minutos	Misture regularmente.
1-3	Solidificar: omeletas fofas, ovos cozidos	10-40 minutos	Cozer com a tampa.
3-5	Cozer arroz e pratos com base de leite em lume brando, aquecer refeições pré-cozinhadas	25-50 minutos	Adicione, no mínimo, o dobro do líquido do arroz, mexa os pratos de leite durante a cozedura.
5-7	Cozer a vapor legumes, peixe, carne	20-45 minutos	Adicione algumas colheres de sopa de líquido.
7-9	Cozer batatas a vapor	20-60 minutos	Utilizar, no máximo, ¼ l de água para 750 g de batatas.
7-9	Cozer grandes quantidades de alimentos, guisados e sopas	60-150 minutos	Até 3 l de líquido mais os ingredientes.
9-12	Fritura ligeira: escalopes, cordon bleu, costeletas, rissóis, salsichas, fígado, roux, ovos, panquecas, sonhos	conforme necessário	Vire depois de decorrido metade do tempo.

Grau de cozedura	Utilize para:	Tempo	Sugestões
12-13	Fritura intensa, batatas fritas, bifes do lombo, bifes	5-15 minutos	Vire depois de decorrido metade do tempo.
14	Ferver grandes quantidades de água, cozer massa, estufar carne (gula-che, assado), batatas fritas.		

Informação relativa à acrilamida

Importante De acordo com os conhecimentos científicos mais recentes, se deixar tostar alimentos (especialmente

alimentos que contenham amido), a acrilamida pode representar um risco para a saúde. Assim, aconselhamos que cozinhe a baixas temperaturas e não deixe tostar demais os alimentos.

6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Limpe o aparelho após cada utilização. Utilize sempre tachos com a base limpa.



Riscos ou manchas escuras na placa de vitrocerâmica não têm qualquer efeito no funcionamento do aparelho.

Para remover sujidades:

1. – **Remova imediatamente:** plástico derretido, película de plástico e alimentos com açúcar. Caso contrário, a sujidade pode provocar danos no aparelho. Utilize um raspador especial para vidro. Coloque o

raspador sobre a superfície de vidro em ângulo agudo e desloque a lâmina sobre a superfície.

- **Remova após o aparelho ter arrefecido o suficiente:** manchas de calcário, água ou gordura e descolorações nas partes metálicas brilhantes. Utilize um agente de limpeza especial para vitrocerâmica ou aço inoxidável.
2. Limpe o aparelho com um pano húmido e um pouco de detergente.
 3. No final, **seque o aparelho com um pano limpo.**

7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa possível	Solução
Não consegue activar ou utilizar o aparelho.	O aparelho não está ligado à corrente eléctrica ou não está ligado correctamente.	Verifique se o aparelho está ligado correctamente à corrente eléctrica (consulte o diagrama de ligações).
		Active novamente o aparelho e defina o grau de cozedura em menos de 10 segundos.

Problema	Causa possível	Solução
	Tocou em 2 ou mais campos do sensor em simultâneo.	Toque apenas num campo do sensor.
	A função STOP+GO está em funcionamento.	Consulte o capítulo “Utilização diária”.
	Há manchas de gordura ou água no painel de comandos.	Limpe o painel de comandos.
É emitido um sinal sonoro e o aparelho desactiva-se. É emitido um sinal sonoro quando o aparelho é desactivado.	Colocou algum objecto sobre um ou mais campos do sensor.	Retire o objecto dos campos do sensor.
O aparelho desactiva-se.	Colocou algum objecto sobre o campo do sensor ①.	Retire o objecto do campo do sensor.
O indicador de calor residual não acende.	A zona de cozedura não está quente porque foi activada apenas por pouco tempo.	Se a zona de cozedura tiver funcionado tempo suficiente para estar quente, contacte a Assistência Técnica.
A função Aquecimento Automático não funciona.	A zona de cozedura está quente.	Deixe a zona de cozedura arrefecer suficientemente.
	Está definido o grau de cozedura mais elevado.	O grau de cozedura mais elevado tem a mesma potência que a função Aquecimento Automático.
Não consegue activar o circuito exterior.		Active o circuito interior primeiro.
Os campos do sensor ficam quentes.	O tacho é demasiado grande ou foi colocado demasiado perto dos comandos.	Coloque o tacho numa das zonas de cozedura de trás, se necessário.
Não há qualquer sinal sonoro quando toca nos campos do sensor do painel.	Os sinais sonoros estão desactivados.	Active os sinais sonoros (consulte “Controlo de som desligado”).
 acende-se.	A Desactivação Automática está activa.	Desactive o aparelho e active-o novamente.
 acende-se.	O Dispositivo de Segurança para Crianças ou o Bloqueio de Funções está activo.	Consulte o capítulo “Utilização diária”.

Problema	Causa possível	Solução
 e um número acendem-se.	O aparelho apresenta um erro.	Desligue o aparelho da alimentação eléctrica durante algum tempo. Desligue o disjuntor do quadro eléctrico da sua casa. Volte a ligar. Se a indicação  acender novamente, contacte a Assistência Técnica.

Se tiver experimentado as soluções acima indicadas e mesmo assim não for possível reparar o problema, contacte o fornecedor ou a Assistência Técnica. Indique os dados da placa de características, o código de três dígitos e letras da placa vitrocerâmica (no canto da superfície de vidro) e a mensagem de erro apresentada.

Certifique-se de que utilizou o aparelho correctamente. Caso contrário, a manutenção efectuada pelo Técnico do Serviço de Assistência ou pelo fornecedor não será gratuita, mesmo durante o período de garantia. As instruções relativas à assistência técnica e as condições da garantia encontram-se no folheto da garantia.

8. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO



ADVERTÊNCIA

Consulte o capítulo "Informações de segurança".

des encastradas adequadas e nas superfícies de trabalho, de acordo com as normas.



Antes da instalação

Antes de instalar o aparelho, anote em baixo os seguintes dados que pode encontrar na placa de características. A placa de características está no fundo da estrutura do aparelho.

- Modelo
- PNC
- Número de série

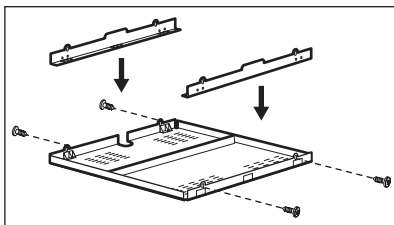
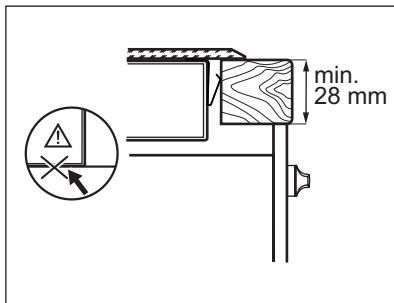
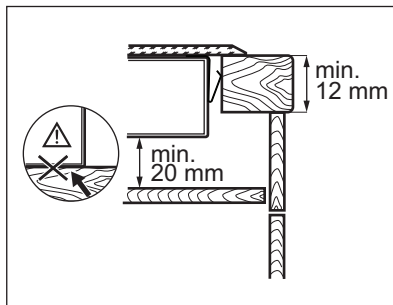
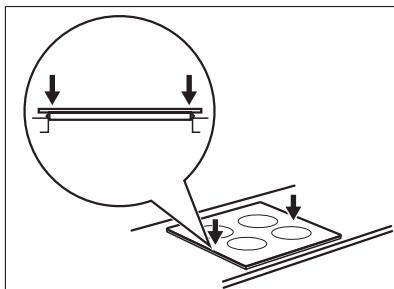
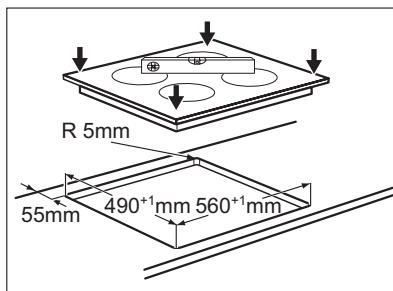
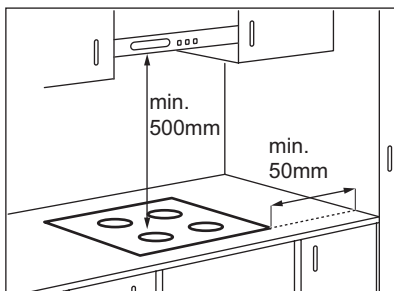
8.2 Cabo de ligação

- O aparelho é fornecido com um cabo de ligação.
- Se o cabo se danificar, substitua-o por um cabo especial (tipo H05BB-F T_{máx.} 90 °C; ou superior). Contacte o seu Centro de Assistência local.

8.1 Aparelhos de encastrar

- Utilize apenas os aparelhos de encastrar após a sua montagem nas unida-

8.3 Montagem



Se utiliza uma caixa de protecção (um acessório adicional¹⁾), o piso protector directamente por baixo do aparelho não é necessário.
Não pode utilizar a caixa de protecção se instalar o aparelho por cima de um forno.

¹⁾ A caixa de protecção acessória pode não estar disponível em alguns países. Contacte o seu fornecedor local.

9. INFORMAÇÃO TÉCNICA

Modell EHF6547FOK	Prod.Nr. 949 596 005 01
Typ 58 HAD 56 AO	220-240 V 50-60 Hz
	Made in Germany
Ser.Nr.	7,1 kW
ELECTROLUX	  

Potência das zonas de cozedura

Zona de cozedura	Potência nominal (nível de cozedura máximo) [W]
Posterior direita — 170 / 265 mm	1500 / 2400 W
Frente direita — 145 mm	1200 W
Posterior esquerda — 145 mm	1200 W
Frente esquerda — 120 / 175 / 210 mm	800 / 1600 / 2300 W

10. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo  . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem de aparelhos eléctricos e electrónicos. Não

elimine os aparelhos que tenham o símbolo  juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION	32
2. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	33
3. PRODUKTBESKRIVNING	35
4. DAGLIG ANVÄNDNING	36
5. RÅD OCH TIPS	39
6. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING	40
7. FELSÖKNING	40
8. INSTALLATIONSANVISNINGAR	41
9. TEKNISK INFORMATION	43
10. MILJÖSKYDD	43

WE'RE THINKING OF YOU

Tack för att du köpt en Electrolux-produkt. Du har valt en produkt som för med sig årtionden av yrkeserfarenhet och innovation. Genial och snygg har den utformats med dig i åtanke. Så när du än använder den kan du känna dig trygg med att veta att du får fantastiska resultat varje gång.

Välkommen till Electrolux.

Besök vår webbplats för att:



Få tips om användning, broschyrer, felsökare, serviceinformation:
www.electrolux.com



Registrera din produkt för bättre service:
www.electrolux.com/productregistration



Köp tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:
www.electrolux.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen.

Informationen finns på typskylten. Modell, PNC, serienummer.



Varnings-/viktig säkerhetsinformation.



Allmän information och tips



Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för personskador eller skador på egendom som orsakats av felaktig installation eller användning. Förvara alltid instruktionerna tillsammans med produkten för framtida bruk.

1.1 Säkerhet för barn och handikappade



WARNING

Risk för kvävning, skador eller permanent invaliditet.

- Den här produkten kan användas av barn från åtta års ålder och personer med reducerad fysik, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, såvida de inte har tillsyn av någon person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när den är igång eller när den svalnar. Åtkomliga delar är mycket varma.
- Om produkten har ett barnlås rekommenderar vi att du aktiverar det.
- Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan tillsyn.

1.2 Allmän säkerhet

- Produkten och åtkomliga delar blir heta under användning. Vidrör inte värmeelementen.
- Använd inte produkten med en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
- Övervakad matlagning på en häll med fett eller olja kan vara farligt och kan leda till brand.

- Försök aldrig att släcka en eld med vatten, men stäng av produkten och täck över flaman, t.ex. med ett lock eller brandfilt.
- Förvara inte saker på kokyterna.
- Använd ej ångrengörare vid rengöring av produkten.
- Metallföremål som knivar, gafflar, skedar och lock bör inte placeras på hällens yta eftersom de blir varma.
- Om ytan är sprucken, stäng av hushållsapparaten för att undvika risken för elektriska stötar.

2. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

2.1 Installation



VARNING

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna all paketering.
- Installera och använd inte produkten om den är skadad.
- Följ de installationsinstruktioner som följer med produkten.
- Minsta avstånd till andra produkter ska beaktas.
- Produkten är tung, så var alltid försiktig när du flyttar den. Använd alltid skyddshandskar.
- Täta skurna ytor med tätningsmedel för att förhindra att fukt får den att svälla.
- Skydda produktens botten mot ånga och fukt.
- Installera inte produkten nära en dörr eller under ett fönster. Detta förhindrar att heta kokkärl faller ned från produkten när dörren eller fönstret är öppet.
- Om produkten är installerad ovanför lådor måste utrymmet mellan produktens botten och den övre lådan var tillräckligt så att luft kan cirkulera.
- Produktens undersida kan bli het. Vi rekommenderar att en icke-brännbar separationspanel monteras under produkten så att man inte kommer åt undersidan.

Elektrisk anslutning



VARNING

Risk för brand och elektriska stötar.

- Alla elektriska anslutningar måste göras av en behörig elektriker.
- Produkten måste vara jordad.
- Produkten måste göras strömlös före alla rengöringsarbeten
- Använd rätt nätkabel.
- Låt inte elektriska ledningar trassla in sig.
- Kontrollera att nätkabeln eller kontakten (i förekommande fall) inte vidrör den heta produkten eller det heta kokkärlet när du ansluter produkten till närliggande uttag
- Kontrollera att produkten är rätt installerad. Lösa och ej fackmässigt monterade nätkablar eller kontakter (i förekommande fall) kan orsaka överhettning i kopplingsplinten.
- Kontrollera att ett skydd mot elektriska stötar är installerat.
- Dragavlasta kabeln
- Kontrollera så att du inte skadar kontakten (i förekommande fall) och nätkabeln. Kontakta service eller en elektriker för att ersätta en skadad nätkabel.
- Den elektriska installationen måste ha en isolationsenhet så att du kan koppla från produkten från nätet vid alla poler.

Kontaktöppningen på isolationsenheten måste vara minst 3 mm bred.

- Använd endast rätt isoleringsenheter: strömbrytare, säkringar (säkringar av skruvtyp tas ur hållaren), jordfelsbrytare och kontaktorer.

2.2 Använd



VARNING

Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.

- Använd denna produkt i en hushållsmiljö.
- Ändra inte produktens specifikationer.
- Använd inte produkten med en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
- Lämna inte produkten utan tillsyn under användning.
- Använd inte produkten med våta händer eller när den är i kontakt med vatten.
- Lägg inte bestick eller kastrullock på kokzonerna. De blir heta.
- Stäng av kokzonen efter användning.
- Använd inte produkten som arbets- eller avlastningsyta.
- Om produktens yta är sprucken ska du omedelbart koppla loss den från eluttaget. Detta för att förhindra elstöt.



VARNING

Det finns risk för eldsvåda eller explosion.

- Fetter och olja kan frigöra lättantändliga ångor när de värms upp. Håll flammor eller uppvärmda föremål borta från fetter och oljor när du lagar mat med dem.
- Ångorna som frigörs i mycket het olja kan orsaka spontan förbränning.
- Använd olja, som kan innehålla matrester, kan orsaka brand vid lägre temperatur än olja som används för första gången.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättan-

tändliga produkter i, nära eller på produkten.

- Försök inte släcka eld med vatten. Koppla från produkten och täck över flaman med ett lock eller en brandfilt.



VARNING

Risk för skador på produkten föreligger.

- Placera inga heta kokkärl på kontrollpanelen.
- Låt inte kokkärl torrkoka.
- Var försiktig så att inte föremål eller kokkärl faller på produkten. Ytan kan skadas.
- Aktivera inte kokzonerna med tomma kokkärl eller utan kokkärl.
- Lägg inte aluminiumfolie på produkten.
- Kokkärl av gjutjärn, aluminium eller med skadad botten kan repa glaskeramiken. Lyft alltid upp dessa föremål när du måste flytta dem på kokhällen.

2.3 Skötsel och rengöring



VARNING

Risk för skador på produkten föreligger.

- Rengör produkten regelbundet för att förhindra att ytmaterialet försämrats.
- Spruta inte vatten eller ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte produkter med slip-effekt, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.

2.4 Avfallshantering

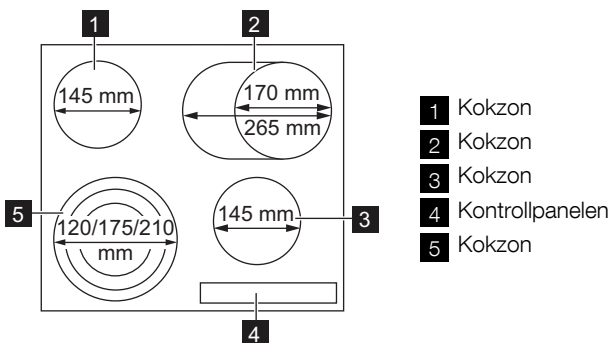


VARNING

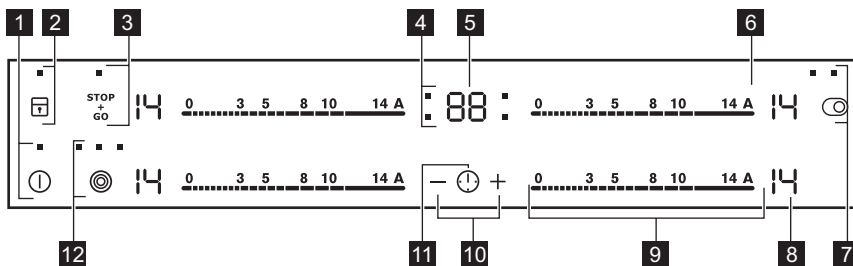
Risk för kvävning eller skador.

- Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.

3. PRODUKTBESKRIVNING



3.1 Beskrivning av kontrollpanelen



Använd touch-kontrollerna för att manövrera produkten. Displayerna, indikeringarna och ljudsignalerna markerar vilka funktioner som är aktiverade.

Touch-kontroll	Funktion
1	För att aktivera och avaktivera produkten.
2	För att låsa/låsa upp kontrollpanelen.
3	För att aktivera och inaktivera STOP+GO-funktionen.
4 Timerindikatorer för kokzonerna	För att visa för vilken kokzon tiden är inställd.
5 Timerdisplay	För att visa tiden i minuter.
6	För att aktivera funktionen Automax.
7	För att aktivera och inaktivera ytterringen.
8 Värmelägesdisplay	För att visa det inställda värmeläget.
9 Inställningslist	För inställning av värmeläge.
10	För att öka eller minska tiden.

Touch-kontroll	Funktion
11	För att ställa in kokzonen.
12	För att aktivera och inaktivera ytterringarna.

3.2 Visningar av värmelägen

Display	Beskrivning
	Kokzonen är avstängd.
	Kokzonen är på.
	Funktionen ^{STOP} _{GO} är påslagen.
	Funktionen Automax är aktiverad.
	Ett fel har uppstått.
	OptiHeat Control (3-steps restvärmeindikering): tillagar fortfarande / varmhållning / restvärme.
	Funktionslåset/Barnlåset är aktiverat.
	Den automatiska avstängningen är aktiverad.

3.3 OptiHeat Control (3-steps restvärmeindikering)

OptiHeat Control visar restvärmenivån.

WARNING

Risk för brännskador från restvärme!

4. DAGLIG ANVÄNDNING

4.1 Aktivering och inaktivering

Tryck på i 1 sekund för att sätta på eller stänga av produkten.

4.2 Automatisk avstängning

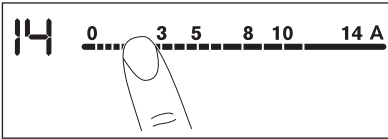
Funktionen stänger av produkten automatiskt om:

- Alla kokzoner är inaktiverade ().
- Du inte ställer in värmeläge efter produkten har aktiverats.
- Du spiller något eller sätter något på kontrollpanelen längre än 10 sekunder (en kastrull, en handduk osv.). En ljudsignal ljuder ett tag och produkten stängs av. Ta bort föremålet eller rengör kontrollpanelen.

- Du inaktiverar inte en kokzon eller ändrar värmeläget. Efter en viss tid tänds och produkten stängs av. Se nedan.
- Förhållandet mellan värmeläget och tiderna för funktionen Automatisk avstängning:
 - , - - 6 timmar
 - - - 5 timmar
 - - - 4 timmar
 - - - 1,5 timmar

4.3 Värmeläge

Tryck på det önskade värmeläget på kontrollpanelen. Flytta fingret längs med kontrollpanelen för att ändra inställning. Släpp inte förrän det rätta värmeläget är inställt. Displayen visar värmeläget.



4.4 Aktivering och inaktivering av de yttre ringarna

Du kan justera den yta som du tillagar på efter storleken på kokkårlät.

För att aktivera den yttre zonen, tryck på touchkontrollen / . Kontrollampen tänds. Användning samma touchkontroll igen för fler yttre zoner. Nästa kontrollampa tänds.

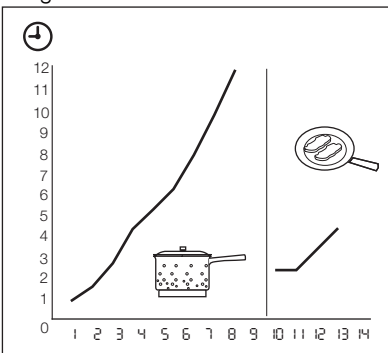
Gör på samma sätt igen för att stänga av den yttre zonen. Indikeringen slocknar.

4.5 Automax

Du kan uppnå önskat värmeläge snabbare om du aktiverar funktionen Automax. Funktionen ställer in det högsta värmeläget under en viss tid (se diagrammet) och sänker sedan värmen till valt läge.

Starta funktionen Automax för en kokzon:

1. Tryck på **A** (syns på displayen).
2. Tryck direkt på önskat värmeläge. Efter 3 sekunder syns på displayen. Stoppa funktionen genom att ändra värmeläge.



4.6 Timer

Nedräkningstimer

Använd nedräkningstimern för att ställa in hur länge kokzonen ska vara igång vid enbart detta tillagningstillfälle.

Ställ in nedräkningstimern efter valet av kokzon.

Du kan ställa in värmeläget innan eller efter att du har ställt in timern.

- **Ställa in kokzonen:** Tryck upprepade gånger på tills indikeringen för den önskade kokzonen tänds.
- **Så här aktiverar du nedräkningstimern:** Tryck på **+** på timern för att ställa in tiden (**00** - **99** minuter). När kontrollampen för kokzonen börjar blinka långsamt, räknas tiden ned.
- **För att se återstående tid:** välj kokzonen med . Kokzonens indikering börjar blinka snabbt. På displayen visas den återstående tiden.
- **Aktivera nedräkningstimern:** välj kokzonen med . Tryck på **+** eller **-**.
- **Avaktivera timern:** välj kokzonen med . Tryck på **-**. Den återstående tiden räknas ner till **00**. Kokzonens indikering slocknar. Du kan också avaktivera genom att samtidigt trycka på **+** och **-**.

När tiden gått ut ljuder en signal och **00** blinkar. Kokzonen inaktiveras.

- **Så här stänger du av ljudet:** tryck på .

CountUp Timer (Uppräkningstimer)

Använd CountUp Timer för att kontrollera hur länge kokzonen är igång.

- **För att ställa in kokzonen (om mer än en kokzon är i drift):** Tryck upprepade gånger på tills indikeringen för den önskade kokzonen tänds.
- **Aktivera CountUp Timer:** tryck på **-** på timern varpå **UP** tänds. När indikeringen för kokzonen börjar blinka långsammare räknas tiden upp. Displayen växlar mellan **UP** och räknad tid (minuter).
- **För att se hur länge kokzonen är igång:** välj kokzonen med . Kokzonens indikering börjar blinka snabbt. På displayen visas tiden som kokzonen är igång.

- **Avaktivera CountUp Timer:** välj kokzon med  och tryck på **+** eller **—** för att inaktivera timern. Kokzonens indikering slocknar.

Signalur

Timern kan användas som **signalur** när kokzoner inte används. Tryck på .

Tryck på **+** eller **—** på timern för att ställa in tiden. När tiden gått ut ljuder en signal och  blinkar.

- **Så här stänger du av ljudet:** tryck på .

4.7 STOP+GO

Funktionen  ställer in alla påslagna kokzoner på det lägsta värmeläget (.

När  är igång kan du inte ändra värmeläget.

Funktionen  stoppar inte timerfunktionen.

- **För att aktivera** denna funktion, tryck på . Symbolen  tänds.
- **För att inaktivera** denna funktion, tryck på . Det tidigare inställda värmeläget tänds.

4.8 Lås

När kokzonen är aktiverad kan du låsa kontrollpanelen. Funktionen förhindrar oavsiktliga ändringar av värmeläget. Ställ in värmeläget först.

För att aktivera denna funktion, tryck på . Symbolen  tänds i 4 sekunder. Timern förblir på.

För att avaktivera denna funktion, tryck på . Det tidigare inställda värmeläget tänds.

När du avaktiverar produkten stängs även denna funktion av.

4.9 Barnlås

Denna funktion förhindrar oavsiktlig användning av produkten.

För att aktivera/avaktivera Barnlåset

- Aktivera produkten med . **Ställ inte in något värmeläge.**

- Tryck på  i 4 sekunder. Symbolen  tänds.

- Inaktivera produkten med .

För att avaktivera Barnlåset

- Aktivera produkten med . **Ställ inte in något värmeläge.** Tryck på  i 4 sekunder. Symbolen  tänds.

- Inaktivera produkten med .

För att kringgå Barnlåset för ett enskilt tillagningstillfälle

- Aktivera produkten med . Symbolen  tänds.
- Tryck på  i 4 sekunder. **Ställ in värmeläge inom 10 sekunder.** Produkten kan nu användas.
- När du inaktiverar produkten med  aktiveras Barnlåset igen.

4.10 OffSound Control (Avaktivering och aktivering av ljud)

Avaktivering av ljuden

Stäng av produkten.

Tryck på  i 3 sekunder. Displayerna tänds och släcks. Tryck på  i 3 sekunder.  tänds, och ljudet är nu på. Tryck på **+**.  tänds, och ljudet är nu avstängt.

När denna funktion är igång hör du endast ljuden när:

- du trycker på .
- Signaluret ringer
- nedräkningstimern ringer
- Du ställer något på kontrollpanelen.

Aktivering av ljuden

Stäng av produkten.

Tryck på  i 3 sekunder. Displayerna tänds och släcks. Tryck på  i 3 sekunder.  tänds, eftersom ljudet är avstängt. Tryck på **+**.  tänds. Ljudet är nu på.

5. RÅD OCH TIPS

5.1 Kokkärsl



Information om kokkärlen

- Kokkärslens botten skall vara så tjock och så plan som möjligt.
- Kokkärsl av emailjerat stål med aluminium- eller kopparbotten kan orsaka färgskiftning på glaskeramiken.

- Sätt om möjligt alltid ett lock på kokkärsl.
- Sätt kokkärsl på kokzonen innan den slås på.
- Stäng av kokzonen innan tillagningen är klar för att utnyttja restvärmen.
- Botten på pannor och kokkärsl måste vara lika stor som kokzonen.

5.2 Spara energi



Så här sparar du energi

5.3 Exempel på olika typer av tillagning

Uppgifterna i tabellen är endast avsedda som vägledning.

Värme- mäl- ge	Använd för:	Tid	Tips
U 1	Varmhållning av tillagad mat	efter behov	Lägg ett lock på ett kokkärsl.
1-3	Hollandaisesås, smältning av: smör, choklad, gelatin	5-25 min	Rör om med jämna mellanrum.
1-3	Stanning: fluffiga omeletter, äggstanning	10-40 min	Tillaga med lock.
3-5	Småkoka ris och mjölkkrätter, värma färdiglagade rätter	25-50 min	Minst dubbelt så mycket vätska som ris, rör om mjölk-baserade rätter under tillagningen.
5-7	Ångkoka grönsaker, fisk, kött	20-45 min	Tillsätt några matskedar vätska.
7-9	Ångkoka potatis	20-60 min	Använd max. ¼ liter vatten till 750 g potatis.
7-9	Tillaga större mängder mat, stuvningar och soppor	60-150 min	Upp till 3 l vätska plus ingredienser.
9-12	Lätt stekning: schnitzel, cordon bleu, kotletter, kroketter, korv, lever, redning, ägg, pannkakor, munkar	efter behov	Vänd efter halva tiden.
12-13	Kraftig stekning, potatiskroketter, biff	5-15 min	Vänd efter halva tiden.
14	Koka stora mängder vatten, koka pasta, bryna kött (gulasch, grytstek), fri-tera pommes frites.		

Information om akrylamid

Viktigt Enligt de senaste vetenskapliga rönen kan akrylamid bildas om livsmedel bryns hårt (speciellt om de innehåller

stärkelse), vilket kan utgöra en hälsorisk. Vi rekommenderar därför tillagning vid låga temperaturer och att inte bryna mat för hårt.

6. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Rengör produkten efter varje användningstillfälle.

Använd alltid kokkärl med ren botten.



Repor eller mörka fläckor på glaskeramiken har ingen inverkan på hur produkten fungerar.

För att ta bort smuts:

- **Ta omedelbart bort:** smält plast, plastfolie och mat med socker. Smutsen kan skada produkten om du inte gör detta. Använd en speciell skrapa för glaset. Sätt skrapan snett mot glasytan och för bladet över ytan.
- Rengör produkten med en fuktig duk och lite rengöringsmedel.
- Torka sedan **produkten torr med en ren duk.**

7. FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Det går inte att aktivera eller använda produkten.	Produkten är inte ansluten till strömförsörjningen eller den är ansluten på fel sätt.	Kontrollera att produkten är korrekt ansluten till strömförsörjningen (se kopplingsschemat).
		Sätt på hällen igen och ställ in värmeläget inom 10 sekunder.
	Du har tryckt på 2 eller flera touch-kontroller samtidigt.	Tryck bara på en touch-kontroll.
	Funktionen STOP+GO är påslagen.	Se avsnittet "Daglig användning".
	Det finns vatten eller fettstänk på kontrollpanelen.	Rengör kontrollpanelen.
En ljudsignal ljuder och produkten stängs av. En ljudsignal ljuder när produkten slår ifrån.	Du har satt något på en eller flera touch-kontroller.	Ta bort föremålet från touch-kontrollerna.
Produkten avaktiveras.	Du satte något på touch-kontrollen ①.	Ta bort föremålet från touch-kontrollen.
Restvärmeindikatorn tänds inte.	Kokzonen är inte varm eftersom den bara har varit påslagen en kort stund.	Kontakta vår serviceavdelning om kokzonen varit på tillräckligt länge för att vara varm.
Den automatiska uppvärmningsfunktionen, Automax, aktiveras inte.	Kokzonen är het.	Låt kokzonen bli tillräckligt sval.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
	Det högsta värmeläget är inställt.	Det högsta värmeläget har samma effekt som den automatiska uppvärmningsfunktionen.
Det går inte att aktivera den yttre värmezonen.		Aktivera den inre värmezonen först.
Touch-kontrollerna blir varma.	Kokkärlet är för stort eller står för nära kontrollerna.	Placera stora kokkärl på de bakre kokzonerna vid behov.
Det hörs inget ljud när du trycker på touch-kontrollerna.	Ljudsignalerna är avaktiverade.	Aktivera ljudsignalerna (se "Slå på och av ljudsignaler").
 tänds.	Den automatiska avstängningen har aktiverats.	Avaktivera produkten och aktivera den igen.
 tänds.	Funktionslåset/Barnlåset är aktiverat.	Se avsnittet "Daglig användning".
 och en siffra tänds.	Det har uppstått ett fel på produkten.	Koppla bort produkten från elnätet några minuter. Ta ur eller koppla från säkringen i husets/lägenhetens säkringsskåp. Anslut igen. Om  tänds igen ber vi dig kontakta vår serviceavdelning.

Kontakta återförsäljaren eller kundtjänst om du inte kan avhjälpa problemet med ovanstående förslag. Meddela data från typskylten, den tresiffriga koden och koden för glaskeramik (den sitter i hörnet på hällen) och felmeddelande som visas.

Säkerställ att du har använt produkten på rätt sätt. Annars kommer besök från servicetekniker eller fackhandlare inte att vara kostnadsfritt, inte ens under garantitiden. Anvisningar för kundservice och garanti-bestämmelser finns i garantihäftet.

8. INSTALLATIONSANVISNINGAR



VARNING

Se kapitlet "Säkerhetsinformation".



Före installationen

Anteckna informationen nedan på typskylten innan produkten installeras. Typskylten sitter på undersidan av produktens hölje.

- Modell
- PNC (produktnr)

- Serienummer

8.1 Inbygggnadsprodukter

- Inbygggnadsprodukter får endast användas efter installation i lämpliga inbygggnadsenheter och arbetsbänkar enligt gällande standarder.

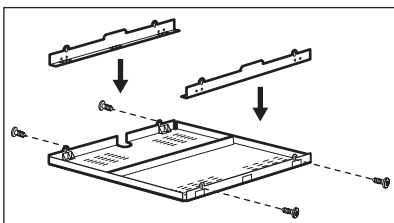
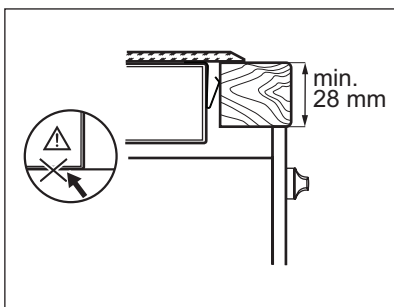
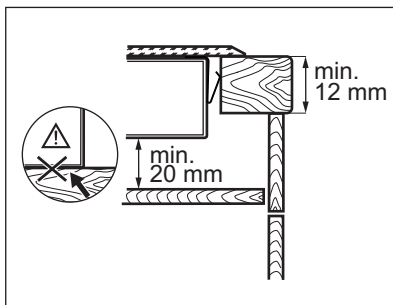
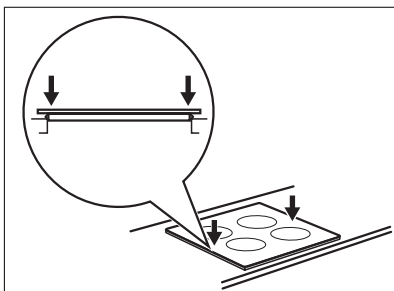
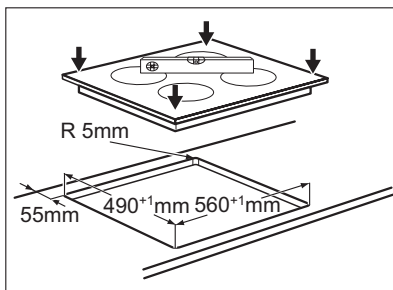
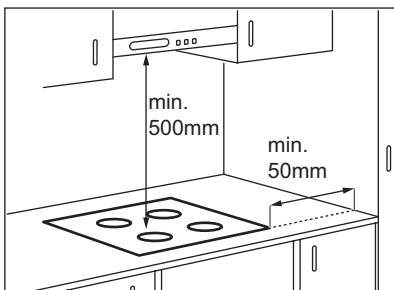
8.2 Nätkabel

- Produkten är försedd med en nätkabel.

- Om nätkabeln skadats måste den bytas ut mot en specialkabel (typ H05BB-F

Tmax 90 °C; eller högre). Kontakta din lokala servicestation.

8.3 Montering



Om du använder en skyddslåda, Probox, (extra tillbehör¹⁾), skyddsplåten direkt under produkten behövs inte. Du kan inte använda skyddslådan om du installerar produkten ovanför en inbygg-nadsugn.

¹⁾ Skyddslådan (tillbehör) finns inte i alla länder. Kontakta din lokala återförsäljare.

9. TEKNISK INFORMATION

Modell EHF6547FOK	Prod.Nr. 949 596 005 01
Typ 58 HAD 56 AO	220-240 V 50-60 Hz
Ser.Nr.	Made in Germany
ELECTROLUX	7,1 kW
	CE  

Effekt för kokzonerna

Kokzon	Nominell effekt (max värmeläge) [W]
Höger bak -170 / 265 mm	1500 / 2400 W
Höger fram -145 mm	1200 W
Vänster bak -145 mm	1200 W
Vänster fram -120 / 175 / 210 mm	800 / 1600 / 2300 W

10. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen .

Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl.

Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska

och elektroniska produkter. Släng inte produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

İÇİNDEKİLER

1. GÜVENLİK BİLGİLERİ	45
2. GÜVENLİK TALİMATLARI	46
3. ÜRÜN TANIMI	48
4. GÜNLÜK KULLANIM	49
5. YARARLI İPUÇLARI VE BİLGİLER	52
6. BAKIM VE TEMİZLİK	53
7. SORUN GİDERME	53
8. MONTAJ TALİMATLARI	54
9. TEKNİK BİLGİLER	56
10. ÇEVREYLE İLGİLİ BİLGİLER	56

SİZİ DÜŞÜNÜR

Bir Electrolux ürünü aldığınız için teşekkür ederiz. Size onlarca yıllık profesyonel deneyim ve yenilik sunan bir ürün tercih ettiniz. Sizi düşünerek tasarlanan yaratıcı ve şık bir ürün. Bu ürünü her kullandığınızda, daima en iyi sonuçları alacağınızdan emin olabilirsiniz.

Electrolux'e hoş geldiniz.

Web sitemizi aşağıdakiler için ziyaret edin:



Kullanım önerileri, broşürler, sorun giderme bilgileri, servis bilgileri alın:
www.electrolux.com



Ürününüzü daha iyi servis için kaydedin:
www.electrolux.com/productregistration



Cihazınız için Aksesuarlar, Sarf Malzemeleri ve Orijinal yedek parçalar satın alın:
www.electrolux.com/shop

MÜŞTERİ HİZMETLERİ VE SERVİS

Orijinal yedek parça kullanılmasını tavsiye ederiz.

Servis ile iletişim sırasında, aşağıdaki verilerin bulunduğunu kontrol edin.

Bilgiler, bilgi etiketinde yazılıdır. Model, PNC, Seri Numarası.



Uyarı / Dikkat-Güvenlik bilgileri.



Genel bilgiler ve ipuçları



Çevresel bilgiler

Önceden haber verilmeksizin değişiklik yapma hakkı saklıdır.

1. GÜVENLİK BİLGİLERİ

Cihazın montaj ve kullanımından önce, verilen talimatları dikkatlice okuyun. Üretici, yanlış bir montaj ve kullanımın hasara neden olması durumunda sorumluluk kabul etmez. Kullanma kılavuzunu daha sonra kullanmak için daima cihazın yakınında bulundurun.

1.1 Çocukların ve tehlikeye açık kişilerin güvenliği



UYARI

Boğulma, yaralanma ya da kalıcı sakatlık riski vardır.

- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir yetişkin ya da kişi tarafından gözetim altında tutuldukları sürece 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitesi düşük veya bilgi ve deneyimi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocukların cihazla oynamalarına izin vermeyin.
- Tüm ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutun.
- Cihaz çalışırken veya soğuma aşamasındayken çocukları ve evcil hayvanları cihazdan uzak tutun. Erişilebilir parçalar sıcaktır.
- Cihazda çocuk güvenliği aygıtı varsa bu aygıtı etkinleştirmenizi tavsiye ederiz.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından, gözetim altında bulunmadıkları müddetçe, yapılmamalıdır.

1.2 Genel Güvenlik

- Cihaz ve erişilebilir parçalar kullanım esnasında ısınırlar. Isıtıcı elemanlara dokunmayın.
- Cihazı çalıştırmak için harici bir zamanlayıcı ya da ayrı bir uzaktan kumanda sistemi kullanmayın.
- Başında bulunmadığınız durumlarda ocak üzerinde katı veya sıvı yağ kullanarak pişirme yapmanız yangınla sonuçlanabilir.
- Yangını asla su ile söndürmeye çalışmayın. Cihazın elektrik bağlantısını kesin ve ateşin üstünü bir kapak veya yangın battaniyesi ile kapatın.
- Pişirme alanları üzerinde bir şey bırakmayın.
- Cihazı temizlemek için buharlı bir temizleyici kullanmayın.

- Isınabileceklerinden dolayı ocak yüzeyleri üzerine bıçak, çatal, kaşık ve tencere kapakları gibi metal nesneler bırakmayın.
- Cam seramik yüzeyin çatlak olması halinde, elektrik çarpması olasılığını engellemek için cihazı kapayın.

2. GÜVENLİK TALİMATLARI

2.1 Montaj



UYARI

Cihazın montajı sadece kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.

- Tüm ambalajları çıkarın.
- Hasarlı bir cihazı monte etmeyin ya da kullanmayın.
- Cihazla birlikte verilen montaj talimatına uyun.
- Diğer cihazlar ve üniteler arasında olması gereken minimum mesafeyi koruyun.
- Ağır olduğundan, cihazı taşıırken daima dikkat edin. Her zaman güvenlik eldivenleri kullanın.
- Nemin kabarmaya neden olmasını önlemek için kesik yüzeyleri yalıtkan malzeme ile yalıtın.
- Cihazın altını buhar ve nemden koruyun.
- Cihazı kapının yakınına veya pencere altına monte etmeyin. Bu durum, sıcak pişirme kaplarının kapı ya da pencere açıldığında cihazdan düşmesini önler.
- Cihaz çekmecelerin üzerine takılmış ise, cihaz ile üst çekmece arasındaki boşluğun hava dolaşımı için yeterli olduğundan emin olun.
- Cihazın alt kısmı ısınabilir. Cihazın altına yere temas etmesini engelleyecek ısıya dayanıklı bir panel konmasını tavsiye ediyoruz.

Elektrik bağlantısı



UYARI

Yangın ve elektrik çarpması riski vardır.

- Tüm elektrik bağlantıları kalifiye bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır.
- Cihaz topraklanmalıdır.
- Cihaz üzerinde herhangi bir müdahale yapmadan önce elektrik bağlantısının kesildiğinden emin olun.
- Doğru elektrik kablosunu kullanın.

- Elektrik bağlantılarının dolanmasını önleyin.
- Cihazı yakındaki prizlere taktığınızda elektrik bağlantılarının veya prizin (varsa) cihaza ya da sıcak pişirme kaplarına temas etmesini önleyin.
- Cihazın montajının doğru yapıldığından emin olun. Gevşek ve uygun olmayan fiş ve priz bağlantıları (varsa) terminalin çok fazla ısınmasına neden olabilir.
- Bir şok korumasının bulunduğundan emin olun.
- Kablo üzerinde gerilim azaltıcı kelepçe kullanın.
- Elektrik fişine (varsa) veya kablosuna zarar vermeye özen gösterin. Hasarlı bir kabloyu değiştirmek için yetkili servise ya da bir elektrikçiye başvurun.
- Elektrik tesisatı cihazın ana şebeke bağlantısını tüm kutuplardan kesebilmenize olanak sağlayan bir yalıtım malzemesine sahip olmalıdır. Yalıtım malzemesinin kontak açıklığının genişliği en az 3 mm olmalıdır.
- Sadece doğru yalıtım malzemelerini kullanın: hat koruyucu devre kesiciler, sigortalar (yuvasından çıkarılan vidalı tip sigortalar), toprak kaçağı kesicileri ve kontaktörler.

2.2 Kullanım amacı



UYARI

Yaralanma, yanık ya da elektrik çarpması riski vardır.

- Bu cihazı ev ortamında kullanın.
- Bu cihazın teknik özelliklerini değiştirmeyin.
- Cihazı değiştirmek için harici bir zamanlayıcı ya da ayrı bir uzaktan kumanda sistemi kullanmayın.
- Cihaz çalışır durumdayken denetimsiz bırakmayın.
- Cihazı ıslak eller ile ya da su ile temas halinde kullanmayın.

- Pişirme bölgelerinin üzerine çatal-bıçak veya tencere kapağı koymayın. Bunlar ısınır.
- Kullandıktan sonra pişirme bölgelerini "kapalı" konumuna ayarlayın.
- Cihazı bir çalışma tezgahı veya bir eşya koyma masası gibi kullanmayın.
- Cihazın yüzeyi çatlırsa, cihazın elektriğini hemen güç kaynağından kesin. Bunun amacı elektrik çarpmasını önlemektir.



UYARI

Patlama veya yangın riski vardır.

- Katı ve sıvı yağlar ısıtıldıklarında yanıcı buharlar çıkarabilirler. Bunlarla pişirme yaparken açık alev ya da ısınmış nesneleri yağlardan uzak tutun.
- Çok sıcak yağdan çıkan buharlar anlık yanma ya neden olabilir.
- Yiyecek artıkları içerebilen kullanılmış yağ, ilk kez kullanılan yağdan daha düşük sıcaklıkta yangına neden olabilir.
- Cihazın içine, üzerine veya yakınına yanıcı ürünler ya da yanıcı ürünlerle ıslanmış eşyalar koymayın.
- Ortaya çıkacak herhangi bir ateşi su ile söndürmeye çalışmayın. Cihazın elektrik bağlantısını kesin ve ateşin üstünü bir kapak veya yangın battaniyesi ile kapatın.



UYARI

Cihazın zarar görme riski vardır.

- Kontrol paneli üzerine sıcak pişirme kapları koymayın.
- Pişirme kaplarını kuruyana dek kaynatmayın.
- Nesnelerin ya da pişirme kaplarının cihaz üzerine düşmesine izin vermeyin. Yüzey zarar görebilir.
- Pişirme bölgelerini, üzerindeki pişirme kapları boşken veya üzerinde pişirme kabı yokken kullanmayın.
- Cihazın üzerine alüminyum folyo koymayın.

- Dökme demir, alüminyum ya da altları hasarlı pişirme kapları cam seramiğin çizilmesine yol açabilir. Ocak bölmesindeki nesnelerin yerini değiştirirken daima kaldırın.

2.3 Bakım ve Temizlik



UYARI

Cihazın zarar görme riski vardır.

- Yüzey malzemesinin bozulmasını önlemek için cihazı düzenli olarak temizleyin.
- Cihazı temizlemek için su spreyi ve buhar kullanmayın.
- Cihazı yumuşak nemli bir bezle temizleyin. Sadece nötr deterjanlar kullanın. Aşındırıcı ürünleri, aşındırıcı temizleme bezlerini, çözücüler veya metal cisimleri kullanmayın.

2.4 Elden çıkarma



UYARI

Yaralanma ya da boğulma riski.

- Cihazı nasıl doğru şekilde elden çıkaracağınıza ilişkin bilgi için belediyenize başvurun.
- Cihazın fişini prizden çekin.
- Elektrik kablосunu kesin ve atın.

Üretici / İhracatçı :

ELECTROLUX HOME PRODUCTS CORPORATION NV.

RAKETSTRAAT 40 / RUE DE LA FUSEE 40
B-1130 BRUSSEL / BRUXELLES
BELGIUM

TEL: +32 2 716 26 00

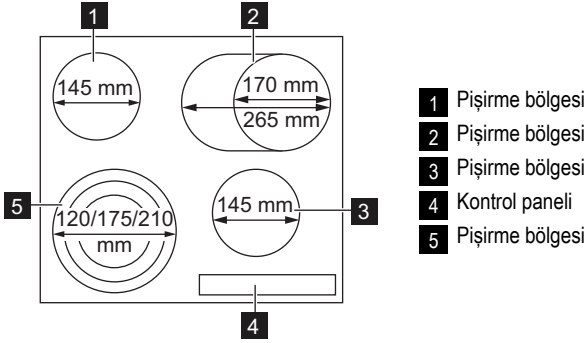
FAX: +32 2 716 26 01

www.electrolux.com

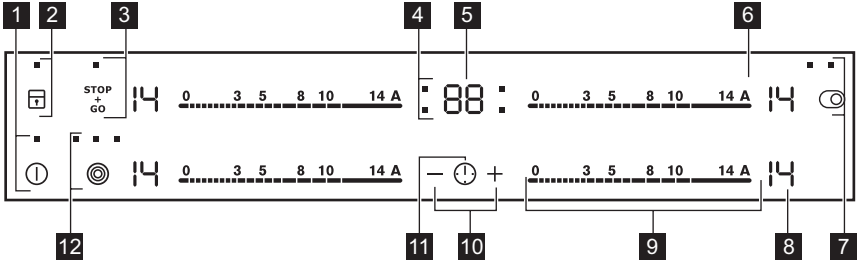
Kullanım Ömrü Bilgisi :

Kullanım ömrü küçük ev aletlerinde 7 yıl, diğer beyaz eşya ürünlerinde ise 10 yıldır. Kullanım ömrü, üretici ve/veya ithalatçı firmanın cihazınızla ilgili yedek parça temini ve bakım süresini ifade eder.

3. ÜRÜN TANIMI



3.1 Kontrol paneli düzeni



Cihazı çalıştırmak için sensör alanlarını kullanın. Gösterge ekranları, göstergeler ve sesler hangi fonksiyonun çalışmakta olduğunu bildirir.

Sensör alanı	Fonksiyon
1	Cihazı etkinleştirmek ve devre dışı bırakmak içindir.
2	Kontrol panelini kilitlemek/kilidini açmak içindir.
3	STOP+GO fonksiyonunu etkinleştirmek ve devre dışı bırakmak içindir.
4 Pişirme bölgeleri zamanlayıcı göstergeleri	Saati hangi bölge için ayarladığınızı göstermek içindir.
5 Zamanlayıcı göstergesi	Zamanı dakika cinsinden göstermek içindir.
6	Otomatik ısıtma fonksiyonunu etkinleştirmek içindir.
7	Dış halkayı etkinleştirmek ve devre dışı bırakmak içindir.
8 Isı uyarı göstergesi	Isı uyarını göstermek içindir.
9 Kontrol çubuğu	Isı ayarını yapmak içindir.

Sensör alanı	Fonksiyon
10 + / -	Süreyi artırmak veya azaltmak içindir.
11 !	Pişirme bölgesini ayarlamak içindir.
12	Dış halkaları etkinleştirmek ve devre dışı bırakmak içindir.

3.2 Isı ayarı göstergeleri

Gösterge ekranı	Açıklaması
0	Pişirme bölgesi devre dışı.
1 - 14	Pişirme bölgesi çalışıyor.
u	STOP fonksiyonu çalışıyor.
A	Otomatik Isıtma fonksiyonu çalışıyor.
E + rakam	Bir arıza var.
E / E / E	OptiHeat Control (3 adımlı Atıl ısı göstergesi): pişirmeye devam / sıcak tutma / atıl ısı.
L	Kilitleme / Çocuk Güvenliği Aygıtı çalışıyor.
-	Otomatik Kapanma fonksiyonu çalışıyor.

3.3 OptiHeat Control (3 adımlı Atıl ısı göstergesi)

OptiHeat Control atıl ısının seviyesini gösterir.



UYARI

E \ E \ E Atıl ısıdan dolayı yanma riski!

4. GÜNLÜK KULLANIM

4.1 Etkinleştirme ve devre dışı bırakma

Cihazı etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için 1 tuşuna 1 saniye süreyle basın.

4.2 Otomatik Kapanma

Bu fonksiyon, aşağıdaki durumlarda cihazı otomatik olarak devre dışı bırakır:

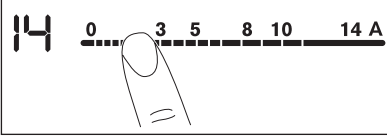
- Tüm pişirme bölgeleri devre dışı olduğunda (0).
- Cihazı açtıktan sonra ısı ayarını yapmadığınızda.
- Kontrol paneli üzerine 10 saniyeden uzun süre bir şey (tava, bez vb.) koyduğunuzda ya da döktüğünüzde. Bir süreliğine sesli ikaz duyulur

ve cihaz devre dışı kalır. Nesneyi kaldırın ve ya kontrol panelini temizleyin.

- Bir pişirme bölgesini devre dışı bırakmadığınızda veya ısı ayarını değiştirmedinizde. Bir süre sonra E yanar ve cihaz devre dışı kalır. Aşağıya bakın.
- Isı ayarı ve Otomatik Kapanma fonksiyonunun zamanı arasındaki ilişki:
 - u, 1 - 3 — 6 saat
 - 4 - 7 — 5 saat
 - 8 - 9 — 4 saat
 - 10 - 14 — 1,5 saat

4.3 Isı ayarı

Isı ayarının bulunduğu noktadan kontrol çubuğuna dokununuz. Ayarı değiştirmek için parmağınızı kontrol çubuğu üzerinde hareket ettirin. Doğru ısı ayarına ulaşmadan elinizi çekmeyin. Ekran ısı ayarını gösterir.



4.4 Dış halkaların etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması

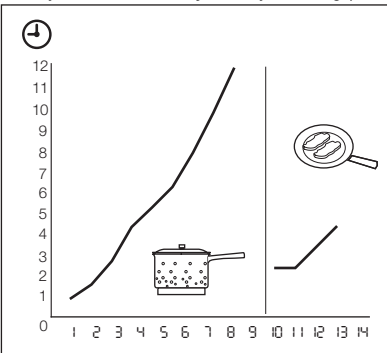
Pişirme yüzeyini pişirme kaplarının boyutlarına göre ayarlayabilirsiniz.

Dış halkayı etkinleştirmek için / sensör alanına dokununuz. Gösterge lambası yanar. Daha fazla dış halka için aynı sensör alanına tekrar dokununuz. Sonraki gösterge lambası yanar. Dış halkayı devre dışı bırakmak için işlemi tekrar edin. Gösterge lambası söner.

4.5 Otomatik Isıtma

Otomatik Isıtma fonksiyonunu etkinleştirirseniz, gereken ısı ayarına daha kısa sürede ulaşabilirsiniz. Bu fonksiyon belirli bir süre için en yüksek ısı ayarını belirler (şemaya bakın) ve ardından gerekli ısı ayarına düşer. Bir pişirme bölgesinde Otomatik Isıtma fonksiyonunu başlatmak için:

1. **A** tuşuna dokununuz (gösterge ekranında görünür).
2. Hemen gerekli ısı ayarına dokununuz. 3 saniye sonra gösterge ekranında görünür. Fonksiyonu durdurmak için ısı ayarını değiştirin.



4.6 Zamanlayıcı

Geri Sayım Zamanlayıcısı

Sadece bu seferlik pişirme bölgesinin ne kadar süreyle çalışacağını ayarlamak amacıyla Geri Sayım Zamanlayıcısını kullanınız.

Pişirme bölgesini seçtikten sonra Geri Sayım Zamanlayıcısını ayarlayın.

Isı ayarını, zamanlayıcıyı ayarlamadan önce veya ayarladıktan sonra yapabilirsiniz.

- **Pişirme bölgesini ayarlamak için:** Gerekli pişirme bölgesinin göstergesi yanınca kadar sembolüne arka arkaya dokununuz.
- **Geri Sayım Zamanlayıcısını etkinleştirmek için:** zamanlayıcının **+** tuşuna basarak zamanı ayarlayın (**00 - 99** dakika). Pişirme bölgesinin gösterge ışığı daha yavaş yanıp sönmeye başladığında, geri sayım başlar.
- **Kalan süreyi görmek için:** ile pişirme bölgesini ayarlayın. Pişirme bölgesinin göstergesi daha hızlı yanıp sönmeye başlar. Gösterge ekranında kalan süre görüntülenir.
- **Geri Sayım Zamanlayıcısını değiştirmek için:** ile pişirme bölgesini ayarlayın. **+** veya **-** tuşuna dokununuz.
- **Zamanlayıcıyı devre dışı bırakmak için:** ile pişirme bölgesini ayarlayın. **-** tuşuna dokununuz. Kalan süre **00** değerine doğru geri saymaya başlar. Pişirme bölgesinin göstergesi söner. Kapatmak için de **+** tuşuna veya **-** tuşuna aynı anda dokunabilirsiniz.

Geri sayım bittiğinde ses duyulur ve **00** yanıp söner. Pişirme bölgesi devre dışı kalır.

- **Sesi durdurmak için:** şu tuşa dokununuz:

CountUp Timer (Sayım zamanlayıcısı)

Pişirme bölgesinin ne kadar süre çalışacağını izlemek için CountUp Timer fonksiyonunu kullanınız.

- **Pişirme bölgesini ayarlamak için (1'den fazla pişirme bölgesi çalışıyorsa):** Gerekli pişirme bölgesinin göstergesi yanınca kadar sembolüne arka arkaya dokununuz.
- **CountUp Timer fonksiyonunu çalıştırmak için:** zamanlayıcının **-** tuşuna basıldığında **UP** yanar. Pişirme bölgesinin göstergesi daha yavaş yanıp sönmeye başladığında, sayım başlar. Gösterge ekranı **UP** ve geçen zaman (dakika) arasında geçiş yapar.

- **Pişirme bölgesinin ne kadar süre çalışacağını izlemek için:** ile pişirme bölgesini ayarlayın. Pişirme bölgesinin göstergesi daha hızlı yanıp sönmeye başlar. Ekranda pişirme bölgesinin çalıştığı süre gösterilir.
- **CountUp Timer fonksiyonunu devre dışı bırakmak için:** zamanlayıcıyı durdurmak için ile pişirme bölgesini ayarlayın ve **+** ya da **-** tuşuna dokununuz. Pişirme bölgesinin göstergesi söner.

Mekanik Zaman Ayarı

Pişirme bölgeleri çalışmıyorken, zamanlayıcıyı **Mekanik Zaman Ayarı** olarak kullanabilirsiniz. tuşuna dokununuz. Zamanı ayarlamak için zamanlayıcının **+** veya **-** tuşlarına dokununuz. Zaman sona erdiğinde ses duyulur ve yanıp söner.

- **Sesi durdurmak için:** şu tuşa dokununuz:

4.7 STOP+GO

fonksiyonu çalışan pişirme bölgelerinin tümünü en düşük sıcaklık ayarına getirir (). çalışırken, ısı ayarını değiştiremezsiniz. fonksiyonu zamanlayıcı fonksiyonunu durdurmaz.

- Bu fonksiyonu **etkinleştirmek** için tuşuna dokununuz. sembolü yanar.
- Bu fonksiyonu **devre dışı bırakmak** için tuşuna dokununuz. Daha önce ayarladığınız ısı ayarı yanar.

4.8 Kilitleme

Pişirme bölgeleri çalışırken, kontrol panelini kilitleyebilirsiniz. Bu, ısı ayarının kazara değiştirilmesini engeller.

Öncelikle ısı ayarını yapın.

Bu fonksiyonu etkinleştirmek için tuşuna dokununuz. 4 saniye süreyle sembolü yanar. Zamanlayıcı açık kalır.

Bu fonksiyonu devre dışı bırakmak için tuşuna dokununuz. Daha önce ayarladığınız ısı ayarı görünür.

Cihaz devre dışı bırakıldığında, bu fonksiyon da devre dışı bırakılır.

4.9 Çocuk Güvenliği Aygıtı

Bu fonksiyon cihazın kazara çalışmasını önler.

Çocuk Güvenliği Aygıtını etkinleştirmek için

- Cihazı ile etkinleştirin. **Isı ayarlarını yapmayın.**
- tuşuna 4 saniye dokununuz. sembolü yanar.
- Cihazı ile kapayın.

Çocuk Güvenliği Aygıtını devre dışı bırakmak için

- Cihazı ile etkinleştirin. **Isı ayarlarını yapmayın.** tuşuna 4 saniye dokununuz. sembolü yanar.
- Cihazı ile kapayın.

Çocuk Güvenliği Aygıtını tek bir pişirme işlemi için devre dışı bırakmak için

- Cihazı ile etkinleştirin. sembolü yanar.
- tuşuna 4 saniye dokununuz. **Isı ayarını 10 saniye içerisinde yapın.** Cihaz çalıştırabilirsiniz.
- Cihazı sembolüne dokunarak kapadığınızda, Çocuk Güvenliği Aygıtı yeniden çalışır.

4.10 OffSound Control (Seslerin devre dışı bırakılması ve etkinleştirilmesi)

Seslerin devre dışı bırakılması

Cihazı kapayın.

tuşuna 3 saniye dokununuz. Ekranlar yanar ve söner. tuşuna 3 saniye dokununuz. yanar ve ses devreye girer. **+** tuşuna dokununuz, yanar ve ses kapanır.

Bu fonksiyon çalışırken, sadece aşağıdaki durumlarda sesleri duyabilirsiniz:

- tuşuna dokunduğunuzda.
- Mekanik Zaman Ayarı geri sayım yaparken.
- Geri Sayım Zamanlayıcısı geri sayım yaparken.
- Kontrol paneli üzerine bir şey koyduğunuzda.

Seslerin etkinleştirilmesi

Cihazı kapayın.

tuşuna 3 saniye dokununuz. Ekranlar yanar ve söner. tuşuna 3 saniye dokununuz. yanar ve ses kapanır. **+** tuşuna dokununuz, yanar. Ses devreye girer.

5. YARARLI İPUÇLARI VE BİLGİLER

5.1 Pişirme kapları



Pişirme kapları ile ilgili bilgiler

- Pişirme kaplarının tabanı mümkün olduğunca kalın ve düz olmalıdır.
- Emaye çelikten yapılmış veya tabanı alüminyum ya da bakır olan pişirme kapları, cam seramik yüzey üzerinde renk değişimine neden olabilir.

- Mümkünse, kapakları her zaman pişirme kaplarının üzerine koyun.
- Pişirme kaplarını pişirme bölgesine, çalıştırmadan önce koyun.
- Atıl ısıyı kullanmak için, pişirme bölgelerini pişirme süresi sona ermeden önce kapayın.
- Tavaların tabanı ve pişirme bölgeleri aynı boyutlara sahip olmalıdır.

5.3 Pişirme uygulamalarına örnekler

Tablodaki bilgiler sadece yol gösterme amaçlıdır.

5.2 Enerji tasarrufu



Nasıl enerji tasarrufu sağlanır

Isı ayarı	Kullanım amacı:	Süre	Tavsiyeler
1	Pişmiş yemekleri sıcak tutma	gerektiği kadar	Pişirme kabını kapakla kapatın.
1-3	Holandez sosu, eritme: tereyağı, çikolata, jelatin	5-25 dk.	Ara sıra karıştırın.
1-3	Katılaştırma: yumuşak omeletler, pişmiş yumurtalar	10-40 dk.	Kapağı kapalı olarak pişirin.
3-5	Pirinç ve sütü yemekleri haşlama, hazır yemekleri ısıtma	25-50 dk.	Pirincin minimum iki katı kadar su ekleyin, işlemin belli bir noktasında sütü yemekleri karıştırın.
5-7	Sebze, balık, et buğulama	20-45 dk.	Birkaç yemek kaşığı su ekleyin.
7-9	Patates buğulama	20-60 dk.	750 g patates için maks. ¼ litre su kullanın.
7-9	Daha büyük miktarlarda yemek, yahni ve çorba pişirme	60-150 dk.	En fazla 3 litre sıvı ve diğer malzemeler.
9-12	Hafif kızartma: şnitzel, dana eti yemekleri, pirzola, köfte, sosis, karaciğer, meyane, yumurta, krep, tatlı çörek	gerektiği kadar	Sürenin yarısı dolduğunda çevirin.
12-13	Ağır kızartma, fırında baharatlı patates, fileto biftek, biftek	5-15 dk.	Sürenin yarısı dolduğunda çevirin.
14	Fazla miktarda su kaynatma, makarna pişirme, et kavurma (tas kebabı, rosto), ağır kızartma cipsler.		

Akrilamidler hakkında bilgi

Önemli Bilimsel kaynaklı son bilgilere göre, yiyecek yüzeyinin kızartılması halinde (özellikle nişasta içeren ürünlerde), akrilamidler sağlık için

tehlike yaratabilmektedir. Bu nedenle, mümkün olan en düşük sıcaklıklarda pişirmenizi ve yiyeceğin yüzeyini çok fazla kızartmamanızı tavsiye ederiz.

6. BAKIM VE TEMİZLİK

Her kullanımdan sonra cihazı temizleyin.
Daima temiz tabanlı pişirme kapları kullanın.



Cam seramik üzerinde bulunan çizikle-
rin ve koyu lekelerin, cihazın çalışması
üzerine etkisi yoktur.

Kirlerin temizlenmesi:

- **Şunları derhal uzaklaştırın:** eriyen plastik, plastik folyo ve şeker içeren yiyecekler. Aksi halde cihaz hasar görebilir. Cam için özel bir raspa kullanın. Raspayı camın üzerine dar bir açıyla koyup, bıçağını yüzeyin üzerinde kaydırın.
- **Cihaz yeterince soğuduktan sonra çıkarın:** kireç lekeleri, su lekeleri, yağ lekeleri, parlak metalik renk atmaları. Özel bir cam seramik veya paslanmaz çelik temizleyicisi kullanın.
- Cihazı nemli bir bezle ve biraz deterjanla temizleyin.
- Son olarak **cihazı temiz bir bezle kurula-**

7. SORUN GİDERME

Sorun	Olası neden	Çözüm
Cihaz açılmıyor veya çalışmıyor.	Cihaz elektrik beslemesine bağlanmamıştır ya da elektrik bağlantısı doğru şekilde yapılmamıştır.	Cihazın elektrik beslemesinin düzgün şekilde yapıldığından emin olun (bkz. bağlantı diyagramı).
		Cihazı tekrar etkinleştirin ve 10 saniyeden daha kısa bir süre içinde ısı ayarını yapın.
	Aynı anda 2 veya daha fazla sensör alanına dokunmuş olabilirsiniz.	Sadece tek bir sensör alanına dokununuz.
	STOP+GO fonksiyonu çalışıyor.	"Günlük Kullanım" bölümüne bakın.
	Kontrol paneli üzerinde su veya yağ lekeleri bulunmaktadır.	Kontrol panelini temizleyin.
Bir sesli ikaz duyuluyor ve cihaz devre dışı kalıyor. Cihaz devre dışı kalırken bir sesli ikaz duyuluyor.	Bir veya daha fazla sensör alanının üzerine bir şey konulmuştur.	Sensör alanlarının üzerindeki nesneyi kaldırın.
Cihaz durur.	Sensör alanı ① üzerine bir şey konulmuştur.	Sensör alanının üzerindeki nesneyi kaldırın.
Atıl ısı göstergesi yanmıyor.	Pişirme bölgesi sadece kısa bir süreliğine çalıştırıldığı için sıcak değildir.	Pişirme bölgesi ısınacak kadar uzun süre çalıştırıldıysa, yetkili servisi arayın.
Otomatik Isıtma fonksiyonu çalışmıyor.	Pişirme bölgesi sıcaktır.	Pişirme bölgesini yeterince soğutun.
	En yüksek ısı ayarı seçilmiştir.	En yüksek ısı ayarı, Otomatik Isıtma fonksiyonu ile aynı güçtedir.

Sorun	Olası neden	Çözüm
Dış halka etkinleştirilemiyor.		Önce iç halkayı etkinleştirin.
Sensör alanları ısınıyor.	Pişirme kapları çok büyüktür veya kontrollerin çok yakınına yerleştirilmiştir.	Gerekirse büyük pişirme kaplarını arkadaki pişirme bölgelerine koyun.
Panel sensör alanlarına dokunulduğunda sesli ikaz gelmiyor.	Sinyaller devre dışı bırakılmıştır.	Sinyalleri etkinleştirin (bkz. "Ses Kapama Kontrolü").
 yanıyor.	Otomatik Kapanma çalışıyor.	Cihazı devre dışı bırakın ve yeniden çalıştırın.
 yanıyor.	Çocuk Güvenliği Aygıtı ya da Kilit fonksiyonu çalışıyordu.	"Günlük Kullanım" bölümüne bakın.
 ve bir sayı görünüyor.	Cihazda bir arıza vardır.	Cihazın elektrik beslemesini bir süreliğine kesin. Evin elektrik sisteminden sigorta bağlantısını kesin. Tekrar bağlayın. Eğer  tekrar yanarsa, yetkili servisi arayın.

Eğer yukarıdaki çözümleri denediyseniz ve problemi gideremediyseniz, satıcınızla veya müşteri hizmetleriyle irtibat kurun. Bilgi etiketi üzerindeki bilgileri, cam seramik için üç haneli harf kodunu (cam yüzeyin köşesinde) verin ve yanan hata mesajını belirtin.

Cihazı doğru çalıştırdığınızdan emin olun. Eğer cihazı yanlış şekilde çalıştırmışsanız, müşteri

hizmetleri teknisyeni veya satıcı tarafından sağlanan servis, garanti süresi içerisinde dahi ücretsiz olmayacaktır. Müşteri hizmetleri ve garanti koşulları ile ilgili talimatlar garanti kitapçığında bulunmaktadır.

8. MONTAJ TALİMATLARI



UYARI

"Güvenlik bilgileri" bölümüne bakın.



Montaj öncesi

Cihazın montajından önce, bilgi etiketinin altındaki bilgileri kaydedin. Bilgi etiketi cihaz gövdesinin alt kısmındadır.

- Model
- PNC
- Seri numarası

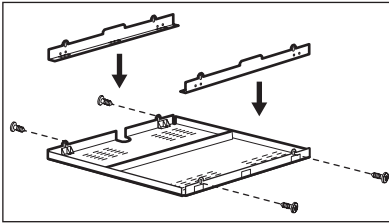
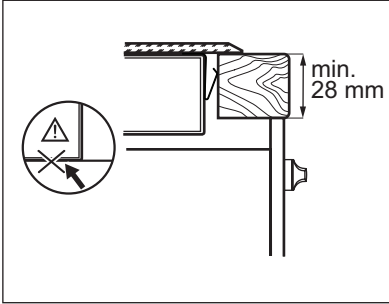
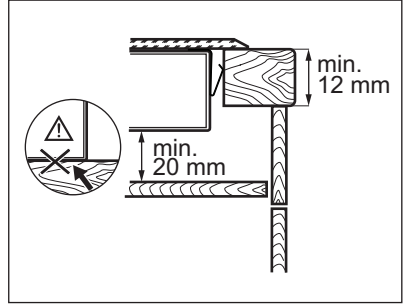
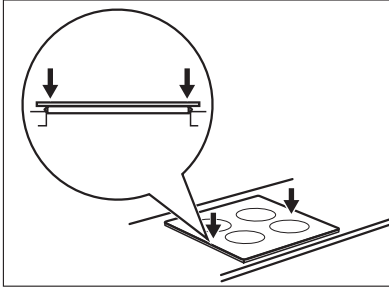
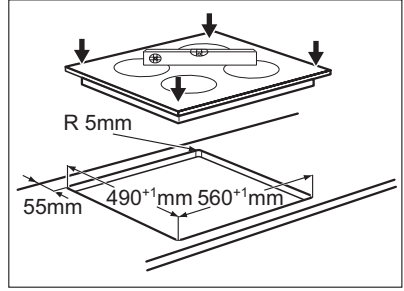
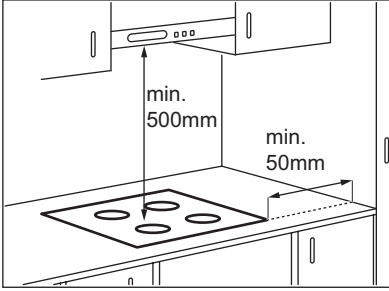
8.1 Ankastre cihazlar

- Ankastre cihazları sadece standartlara uygun ankastre bölmelere ve tezgah altlarına yerleştirildikten sonra kullanın.

8.2 Bağlantı kablosu

- Cihazla birlikte bir bağlantı kablosu verilir.
- Hasarlı elektrik kablosunu, özel bir kablo (H05BB-F Tmax 90°C veya üstü) ile değiştirin. Yetkili servis ile irtibata geçin.

8.3 Montaj



Koruma kutusu kullanıyorsanız (ilave aksesuar¹⁾), doğrudan cihazın altında bir koruyucu tabana gerek yoktur. Cihazı bir fırın üzerine kurmanız durumunda koruma kutusunu kullanamazsınız.

¹⁾ Koruma kutusu aksesuarı bazı ülkelerde mevcut olmayabilir. Lütfen yerel satıcınızla irtibata geçin.

9. TEKNİK BİLGİLER

Modell EHF6547FOK

Typ 58 HAD 56 AO

Ser.Nr.

ELECTROLUX

Prod.Nr. 949 596 005 01

220-240 V 50-60 Hz

Made in Germany

7,1 kW



Piştirme bölgelerinin gücü

Piştirme bölgesi	Nominal Güç (Maks. ısı ayarı) [W]
Sağ arka — 170 / 265 mm	1500 / 2400 W
Sağ ön — 145 mm	1200 W
Sol arka — 145 mm	1200 W
Sol ön — 120 / 175 / 210 mm	800 / 1600 / 2300 W

10. ÇEVREYLE İLGİLİ BİLGİLER

Şu sembole sahip malzemeler geri dönüştürülebilir  . Ambalajı geri dönüşüm için uygun konteynerlere koyun. Elektrikli ve elektronik cihaz atıklarının geri dönüşümüne ve çevre ve insan sağlığının

korunmasına yardımcı olun. Ev atığı sembolü  bulunan cihazları atmayın. Ürünü yerel geri dönüşüm tesislerinize gönderin ya da belediye ile irtibata geçin. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

www.electrolux.com/shop



892952625-A-272012